83STE JAARGANG No. 249 DONDERDAG 27 OKTOBER 1966

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: J. C. Maas ● Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad ● Kantoor: Consciëntiesteeg 27 - 29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

*Apartheidspolitiek veroordeeld*

## V.N. aanvaarden resolutie tegen ZUID-AFRIKA

**NEW YORK (RTR) — De algemene vergadering van de VN heeft woensdag een resolutie aanvaard, waarin op de Veiligheidsraad een beroep wordt gedaan doeltreffende maatregelen te nemen om een einde te maken aan de apartheid in Zuid-Afrika en aangrenzende gebieden. De resolutie, afkomstig van de sociale commissie, werd aanvaard met 85 tegen twee stemmen, bij zeventien onthoudingen.**

De algemene vergadering hechtte ook haar goedkeuring aan twee andere aanbevelingen van de sociale commissie, waarin er bij alle landen op wordt aangedrongen, in overeenstemming met het Handvest van de VN doeltreffende maatregelen te treffen voor „de onderdrukking van de apartheidspolitiek" en om alle vormen van rassendiscriminatie te veroordelen.

**● BEDREIGING**

In de eerste resolutie staat niet welke maatregelen de veiligheidsraad zou moeten treffen. Gesteld wordt dat de algemene vergadering „er meer dan ooit van overtuigd is dat de apartheid in Zuid-Afrika een bedreiging voor de internationale vrede en veiligheid vormt".

De algemene vergadering heeft al eerder dergelijke resoluties aanvaard, doch Zuid-Afrika heeft er zich nooit aan gestoord.

*„...om te zeggen hoe trots we op u zijn..."*

## *Johnsons bezoek aan Vietnam*

**CAM RANH-BAAI (RTR) — President Johnson is woensdag in het geheim naar Zuid-Vietnam gevlogen waar hij, zoals gisteren reeds in het kort werd gemeld, een kort bezoek heeft gebracht aan de Amerikaanse troepen op de basis aan de baai van Cam Ranh. De Amerikaanse president, wiens vliegtuig onder een „paraplu" van vier straaljagers boven de baai was verschenen, bezocht een hospitaal, gebruikte de maaltijd met soldaten en onderscheidde een aantal van hen.**

Tijdens het bezoek dat bijna twee-en-een-half uur duurde, was de basis in staat van alarm gebracht. Verkenningsvliegtuigen en helikopters hielden de omgeving in het oog en op de basis en in Da Nang stonden straaljagers gereed om op te stijgen.

Vlak voor Johnsons vliegtuig landde, was een vliegtuig met verslaggevers gearriveerd. De persmensen waren Johnson naar Corrigidor — de plaats waar generaal Wainwright zich in 1942 aan de Japanners moest overgegeven — gevolgd en daar plotseling in de gelegenheid gesteld naar Vietnam te vliegen.

*Rusk en Bundy*

In het gezelschap van de Amerikaanse president waren minister van buitenlandse zaken Rusk en onderminister Bundy voor Aziatische zaken. Het gezelschap werd begroet door ambassadeur Cabot Lodge, generaal Westmoreland, president Ngoejen Van Thieu en Premier Ky.

Onmiddellijk na zijn aankomst onderscheidde Johnson vijf oorlogshelden. Ook generaal Westmoreland zou worden onderscheiden. Daarna hield de president een toespraak waarin hij zei: „Ik ben gekomen om U en via u elke infanterist, matroos, marinier en luchtmachtsoldaat in Vietnam te zeggen hoe trots we zijn op de wijze waarop u uw taak volbrengt. Ik geef u de plechtige belofte, dat we u nooit in de steek zullen laten, noch uw strijdende kameraden, noch de vijftien miljoen Zuidvietnamezen, noch de honderden miljoenen Aziaten die erop rekenen dat wij hier in Vietnam tonen dat agressie niet loont en dat agressie nooit zal slagen.

*Natie bouwen*

„U weet waarvoor u vecht — om het Vietnamese volk de kans te bieden het soort natie op te bouwen dat het wil, vrij van terreur, vrij van intimidatie, vrij van vrees. Wij in Amerika hangen van u af, van de jongen en de dapperen ,om de agressie een halt toe te roepen voor zij voortstuwt".

„Amerikaanse strijdende mannen, ik groet u. U hebt het respect, u hebt de steun, u hebt de gebeden van een dankbare president en een dankbare natie".

In het hospitaal sprak de president met gewonden en reikte hij een vijftigtal Purple hearts (onderscheidingen voor gewonden) uit. Daarna begaf hij zich naar de eetzaal voor manschappen waar hij G.I.'s (infanteristen) en luchtmachtsoldaten nodde naast hem te komen zitten eten.

*Morele steun*

Tijdens een rondrit over de basis ontvingen de soldaten Johnson met het liet „The yellow rose of Texas".

Generaal Westmoreland noemde het bezoek, „zonder twijfel de beste morele steun", die de troepen ooit hadden gehad.

Na een afwezigheid van zes uur was Johnson weer in Manilla terug. Functionarissen van het witte huis hadden tot die tijd een embargo op alle berichtgeving van het bezoek aan Zuid-Vietnam gesteld.

## KNSM-KAPITEIN VRIJGESPROKEN

AMSTERDAM (ANP) — De raad voor de scheepvaart heeft de kapitein van het KNSM-schip Sophocles, dat na vertrek uit Bonaire op de Atlantische Oceaan tengevolge van een chemische zelfverbranding in de lading kunstmest verging, G. H. Kuypers, vrijgesproken van schuld aan de ramp. Bij de ramp kwamen 3 bemanningsleden om. De onderzoek moest worden gezocht in een niet geheel zuivere samenstelling van de kunstmest.



*De kabinetsformateur in Nederland heeft aan prof. dr. J. Zijlstra verzocht het minister-presidentschap op zich te nemen van een extra-parlementair overbruggingskabinet dat zich ten doel stelt vervroegde verkiezingen uit te schrijven alsmede te doen hetgeen het landsbelang vereist. De heer Zijlstra heeft aan drs Schmelzer meegedeeld dat hij na zorgvuldige overweging — daarbij inbegrepen een oriëntering met betrekking tot gevoelens en standpunten in zijn eigen politieke kring — aan dat verzoek niet kan voldoen. Inmiddels is de formateur voornemens zijn besprekingen voort te zetten.*

## Grote Drie afwezig op Europese ministerraad

**BRUSSEL (ANP) — De ministers van buitenlandse zaken van de drie „groten" in de EEG, Frankrijk, Duitsland en Italië, hebben woensdag verstek laten gaan op de eerste vergadering van de Europese ministerraad na de zomervakantie, waarop politieke vraagstukken aan de orde zijn. De ministers Couve de Murville, Schroeder en Fanfani zijn op de tweedaagse bijeenkomst, die onder voorzitterschap staat van minister J. M. A. H. Luns, vertegenwoordigd door de staatssecretarissen van hun departement.**

Op de agenda staan onderwerpen zoals de associatie van Oostenrijk met de Europese Economische Gemeenschap en de begrotingen van de EEG en de gemeenschap voor atoomenergie.

Tot de eerste onderwerpen behoorde woensdagmiddag de gang van zaken in de onderhandelingen over de Kennedy-Ronde in Genève, die tot doel hebben een internationale verlaging van de douanerechten en het afbreken van andere belemmeringen in het wereldhandelsverkeer.

De Europese ministerraad besloot een schema op te stellen voor het verdere onderlinge beraad tussen de Zes voor een eensgezind standpunt in het verdere overleg in Genève. Zo zullen de zes EEG-landen op 24 november bijeenkomen ter vaststelling van een gemeenschappelijke standpunt in de „aanbiedingen" aan de partnerlanden in de onderhandelingen voor suiker, oliën en vetten, tabak, visserij- en landbouwprodukten waarvoor dit nog niet was gebeurd.

Op 7 en 8 december zal de Europese ministerraad een speciale vergadering aan de Kennedy-Ronde wijden, evenals de 10e januari 1967, aan de vooravond van 15 januari, dag waarop naar wordt verwacht de onderhandelingen in Genève in een definitief stadium zullen komen.

De Europese ministerraad besloot tenslotte 21 en 22 december te reserveren voor overleg over de Kennedy-Ronde, indien de ontwikkelingen dit wenselijk zouden maken.

Geen controle op kernenergie

## TELEURSTELLING VOOR NEDERLAND

**BRUSSEL (ANP) — Nederland heeft woensdag in de Europese ministerraad een voorstel tot gedeeltelijke internationale controle op het vreedzaam gebruik van kernenergie in de Europese gemeenschap voor atoomenergie ingetrokken wegens gebrek aan steun van Frankrijk, Duitsland, Italië, België en Luxemburg.**

Het Nederlandse voorstel hield in, de splijtstof die landen buiten de Europese gemeenschap voor atoomenergie voor bewerking sturen naar het Euratom-bedrijf Eurochemic in de Belgische plaats Mol, niet alleen onder controle te plaatsen van de Euratom-commissie, maar tevens onder inspectie van het internationale bureau voor atoomenergie.

Naar de Nederlandse staatssecretaris van buitenlandse zaken, mr L. de Block, woensdag in Brussel in de Europese ministerraad verklaarde, heeft de Nederlandse regering steeds het standpunt ingenomen, dat een uitbreiding van de internationale controle op het vreedzame gebruik van kernenergie ertoe zal bijdragen de kansen op een verbreiding van kernwapens te verminderen. De Nederlandse regering, aldus staatssecretaris De Block, „meent dat de controle op vreedzaam gebruik van kernenergie uiteindelijk dient te worden geregeld op basis van een wereldwijd systeem".

Hij voegde hieraan toe dat er „grote teleurstelling" heerst bij de Nederlandse regering omdat dit standpunt „nog niet door alle partners wordt gedeeld". In de eerste plaats zou een positieve houding van de Euratomlanden andere landen aanmoedigen eveneens internationale controle te aanvaarden, terwijl een afwijzende houding een stimulans is voor andere landen om naar regionale controlesystemen te streven, hetgeen door Nederland „een buitengewoon ongewenste en gevaarlijke ontwikkeling voor de wereldvrede wordt geacht".

Staatssecretaris De Block verklaarde, dat Nederland zich het recht voorbehoud deze kwestie weer ter sprake te brengen in de Europese ministerraad indien „het klimaat daar gunstiger voor is".

Duizenden kransen uit gehele land

## *Aberfan begroef zijn doden*

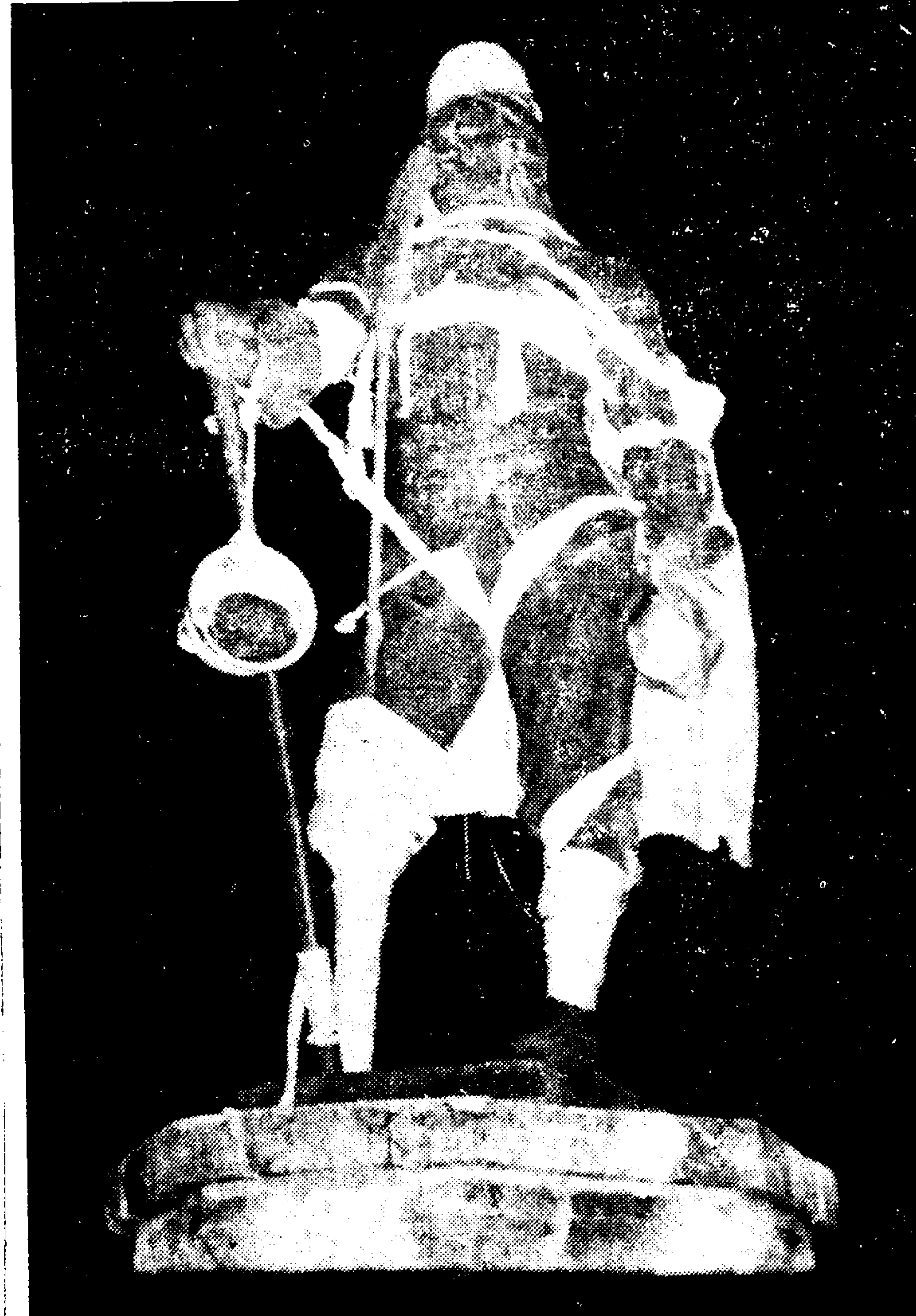
**ABERFAN (Wales) (RTR) — Tachtig slachtoffers van de ramp te Aberfan werden vandaag ter aarde besteld in twee gemeenschappelijke graven op de heuvels die het zwaar getroffen Britse mijnstaatsje omringen. De graven liggen nog geen kilometer van de plaats waar de verschuiving van duizenden tonnen gruis en sintels vorige week vrijdag de lagere school en zestien huizen bedolf.**

Vanuit geheel Engeland zijn duizenden kransen naar Aberfan gestuurd en woensdagavond werden in de kerken waar de stoffelijke overschotten van de slachtoffers waren opgebaard rouwdiensten gehouden.

De verslagen bevolking heeft een beroep op vreemdelingen gedaan de begrafenis, die vanochtend om elf uur (Ant. tijd) plaatsvond, niet bij te wonen. Er waren zwartomrande bewijzen uitgegeven om het aantal aanwezigen te beperken tot de verwanten.

Tot nog toe zijn de stoffelijke overschotten van 145 slachtoffers geborgen, van wie de meesten in leeftijd varieerden van zeven tot elf jaar. Het aantal vermisten ligt nog tussen de 10 en 46 en men neemt aan dat in de bedolven huizen hele gezinnen zijn omgekomen.

In het in de omgeving gelegen dorp CMW hielden de ouders woensdag hun 88 kinderen van school. Zij vreesden dat ook daar een berg afval zou gaan schuiven. Een woordvoerder van de staatskolenraad zei dat een dubbele controle was uitgevoerd en dat de berg veilig is.



*● Niet alle scholen hebben hun "misnoegen" kunnen verkroppen tijdens het jubileumfeest van het middelbaar onderwijs in de Ned. Antillen allerwegen met de nek te worden aangezien. Althans zeker de jongens van de U.T.S. te Groot Davelaar niet, die zich met de mammoet-wet in de hand beroepen op middelbaar onderwijsniveau. Gewapend met velerlei attributen, die goeddeels bij een dameskostuum thuishoren, besloten zij gisteravond de discriminatoire veste van Peter Stuyvesant letterlijk en figuurlijk aan de ketting te leggen. In het nachtelijk duister slopen zij de sterkte binnen en grendelden de toegang in de hal met kettingen af. Hun ontstemming richtte zich verder tegen de trouwe wachter, het tastbare symbool van alle discriminatie, de oude Peter in de tuin, die zich tegenover de overmacht weerloos moest laten welgevallen, dat hij verkleed werd in een damefiguur en als hoofddeksel een po kreeg toebedacht. De F.S.C.-ers bleken begrip te hebben voor de woede-uitbarsting van hun technische collega's, want vanmorgen leverden zij de schandelijke attributen, op een paar "souvenirs" na, netjes bij de U.T.S. terug . . .*

Bondsrepubliek vroeg uitlevering

## Horst Schumann: „Ik handelde op last"

**ACCRA (RTR) — Dr Horst Schumann, om wiens uitlevering West-Duitsland heeft verzocht in verband met door hem begane oorlogsmisdaden, heeft woensdag voor een hof van beroep in Ghana verklaard dat hij in de oorlog o.a. met het toezicht was belast op de vergassing van krankzinnigen. Hij hield staande dat de hem ten laste gelegde misdaden van politieke aard waren, omdat zij een onderdeel vormden van het nazi-programma.**

„Ik voel me niet schuldig aan enig misdrijf. Ik handelde op last van superieuren", zo verklaarde de 60-jarige Schumann. Hij is in beroep gegaan tegen een eerdere gerechtelijke uitspraak, volgens welke hij moest worden uitgeleverd. Dit laatste kan niet gebeuren voor politieke delicten.

*Vergassing*

Schumann vertelde dat hij destijds op rechtstreeks bevel van Hitler was overgeplaatst van de medische dienst van de luchtmacht naar een pas gebouwd krankzinnigengesticht te Munsingen in Zuid-Duitsland. Hij moest daar toezicht oefenen op de vergassing van ongeneeslijke geesteszieken. Op de vraag hoeveel mensen daar waren gedood antwoordde Schumann langzaam: „Ik ben er niet zeker van. Tussen de 80.000 en 120.000 denk ik." Hij had naar zijn zeggen aanvankelijk in een ernstig gewetensconflict verkeerd toen hem werd opgedragen naar Munsingen te gaan, en een week bedenktijd gevraagd. Zijn vader, die ook arts was, en een geestelijke, tot wie hij zich om raad wendde, hadden hem gezegd dat hij moest gaan wanneer het staatshoofd hem dat opdroeg. „Ik zou mijn leven op het spel hebben gezet wanneer ik geweigerd had", zo betoogde hij.

*Plaats maken*

De geestelijk gestoorden „moesten plaats maken voor de soldaten die bij de strijd op leven en dood van hun land gewond waren geraakt", aldus Schumann. Hij gaf voorts toe dat hij in de vernietigingskampen Auschwitz en Grafeneck sterilisaties had verricht. Deze kostten volgens de Westduitse autoriteiten dertigduizend mensen het leven.

## RUNDEREN UIT DOMINICAANSE REPUBLIEK

**ORANJESTAD — In Santo Domingo wordt vandaag een contract getekend door de Aruba Cattle Pool voor levering van zevenduizend koeien voor de Nederlandse Antillen voor de periode van een jaar.**

De heren J. H. Ponson sr. en A. J. Tonk zijn gistermiddag naar de Dominicaanse Republiek vertrokken. De Aruba Cattle pool omvat de Arubaanse importeurs E. F. Debrot, A. J. Tonk en J. H. Ponson. Met Curaçao worden nog onderhandelingen gevoerd over de afname van een gedeelte van dit vlees. Met heeft op Curaçao nog geen beslissing genomen.

## Rome's burgemeester beschuldigd van malversaties

ROME (AFP) — De burgemeester van Rome, Americo Petrucci (christen-democraat), is woensdag in staat van beschuldiging gesteld. Hij zou administratieve onregelmatigheden hebben gepleegd in de tijd waarin hij voorzitter was van het nationale orgaan ter bescherming van moeder en kind.

## Brand op Oriskany kost 43 levens

SAIGON (AFP) — Bij de brand die woensdag aan boord van het Amerikaanse vliegdekschip Oriskany in de Golf van Tonkin heeft gewoed zijn volgens nadere mededelingen, 43 Amerikaanse militairen omgekomen, meest officieren vliegers.



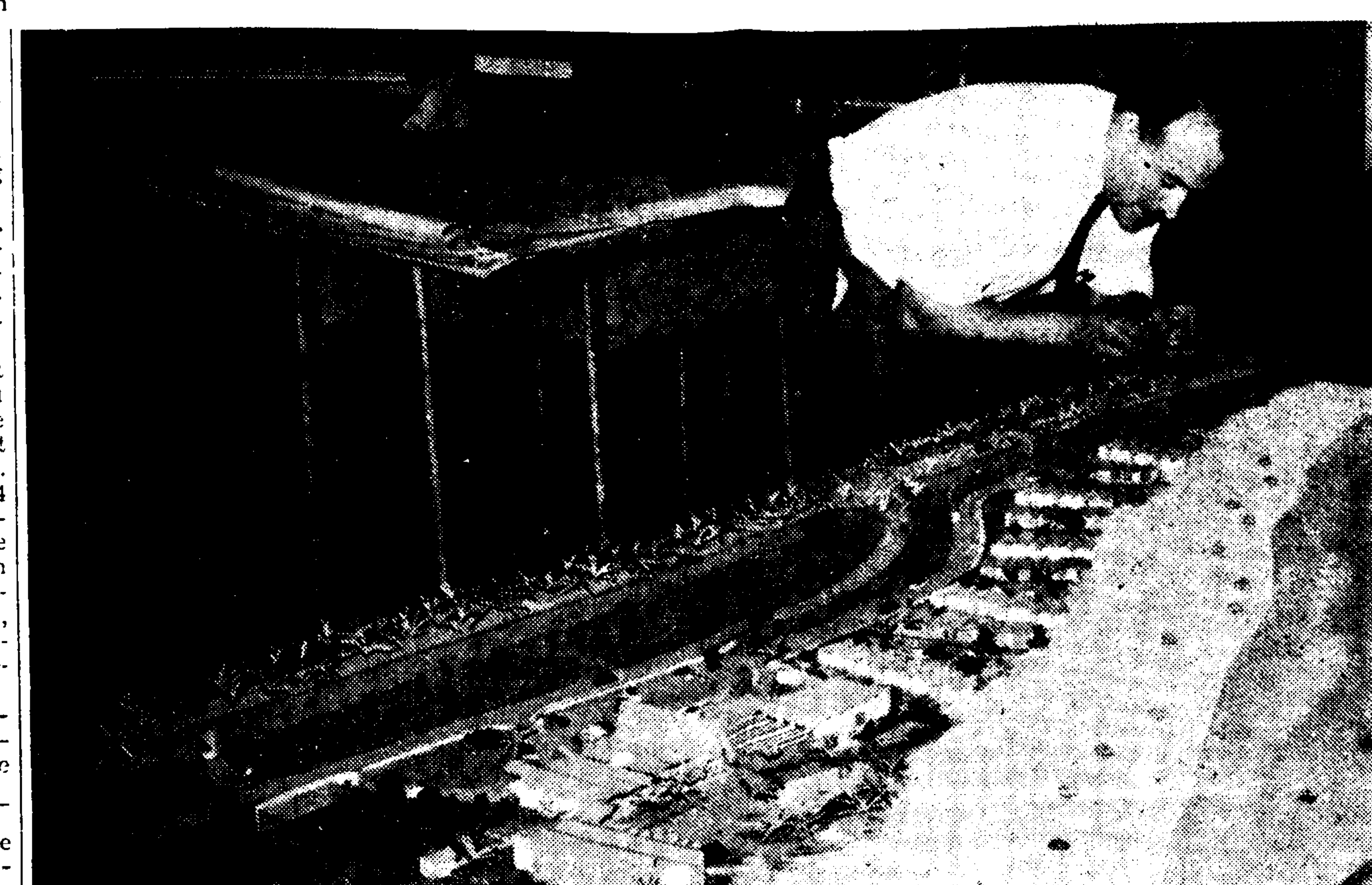
## Early Bird 2 ruimte in

**KAAP KENNEDY (RTR) — Van Kaap Kennedy is woensdagavond de communicatiesatelliet Early Bird-2 gelanceerd. De satelliet moet het gebied van de Stille Zuidzee betrekken in een wereldomspannend commercieel verbindingsnet. De satelliet werd de ruimte in geschoten met behulp van een drietraps Delta-raket. Als alles naar wens verloopt zal Early Bird-2 boven de Stille Oceaan in een stationaire baan om de aarde komen.**

De nieuwe satelliet en zijn voorganger Early Bird-1 zijn eigendom van het internationale consortium voor televerbindingen per satelliet (Comsat), waarbij 54 landen zijn aangesloten.

Early Bird-1, die op 6 april '65 werd gelanceerd, heeft sindsdien als relaisstation gefungeerd voor televisieuitzendingen en telefoongesprekken tussen Noord-Amerika en Europa. Early Bird-2 heeft een kracht en reikwijdte die tweemaal zo groot is als die van zijn voorganger. Zijn capaciteit — 240 telefoongesprekken — is echter gelijk aan die van Bird-1. De nieuwe satelliet weegt 87 kg.

## *NIEUW BUNGALOW HOTELPLAN*



*● In het nieuwe kantoor van TAB (technisch advies bureau) gelegen naast de MECABUR werd de laatste hand gelegd aan een maquette voor een bungalow hotelplan, dat aan de overheid zal worden voorgesteld om naast het Manchesobeach hotel gebouwd te worden. Geheel links de Eagletunnel.*

GUATEMALA STAD — Bij de stad Guatemala hebben 12 guerrillastrijders een politiepost aangevallen. Bij het gevecht, dat op de aanval volgde, kwamen drie politiemannen en drie **guerrillastrijders om het leven.**

## Over eerste negen maanden van 1966:

# Shell Oil V.S. 10 pct hoger nettoresultaat

**DEN HAAG (ANP) — Het geconsolideerde nettoresultaat van Shell Oil Company (een 69 pct belang van de Kon/Shell-groep) over de eerste negen maanden van 1966 was 10 procent hoger dan het over bezelfde periode van 1965 bereikte resultaat, zo werd bekendgemaakt door de heer Richard C. MsCurdy, president van de maatschappij. Een en ander blijkt uit een mededeling van Kon Olie in Den Haag.**

**Over de eerste negen maanden van 1966 bedroeg het nettoresultaat van Shell Oil 188,,6 miljoen dollars of 3,09 dollar per aandeel. In de overeenkomstige periode van 1965 was dit 171,9 miljoen dollar of 2,83 dollar per aandeel.**

## *Voorgaande stijging inkomsten verwacht*

Het nettoresultaat over het derde kwartaal van dit jaar bedroeg 62.1 miljoen dollar of 1.02 dollar per aandeel, hetgeen eveneens een stijging is van 10 procent vergeleken met de overeenkomstige cijfers van 1965. t.w. 56.6 miljoen dollar of 0.93 dollar per aandeel.

De heer Mecurdy zei te verwachten dat Shell Oil de inkomstenstijging in de rest van het jaar zal kunnen handhaven. Tevens verwachtte hij dat de inkomsten ook in 1967 zullen blijven stijgen, ondanks de gevolgen van het wegvallen van de investeringsaftrek van 7 procent en een mogelijke verhoging van het tarief der vennootschapsbelasting.

De stijging der resultaten was grotendeels te danken aan een grotere omzet van autobenzine, die in het derde kwartaal 6 procent hoger was dan in 1965.

### *Vliegtuigbrandstof*

Door de staking bij de luchtvaartmaatschappijen daalden de verkopen van vliegtuigbrandstoffen in juli en augustus tot aanzienlijk beneden het niveau van vorig jaar, doch intussen is het normale peil weer bereikt.

Voorts deelde de heer McCurdy mede dat de gemiddelde netto-opbrengst per barrel een kleine verbetering te zien heeft gegeven, doordat de prijzen voor olieprodukten gedurende het gehele kwartaal betrekkelijk stabiel bleven.

De verkopen van chemische produkten en aardgas bleven in het derde kwartaal aanzienlijk toenemen.

De produktie van ruwe olie en gasbenzine en die van aardgas, alsmede de verwerkte hoeveelheden ruwe olie waren zowel in het derde kwartaal als in de eerste negen maanden hoger dan in de overeenkomstige perioden van 1965.

De heer McCurdy constateerde dat de kapitaaluitgaven van Shell Oil in 1966 meer dan 550 miljoen dollar zullen belopen, waardoor het totaal van deze uitgaven over de afgelopen drie jaar bijna 1,5 miljard dollar zal bedragen. In de volgende jaren zullen de kapitaaluitgaven waarschijnlijk eveneens aanzienlijk zijn, hetgeen de maatschappij in staat zal stellen om aan de voortdurend toenemende vraag naar olieprodukten in de Verenigde Staten te helpen voldoen.

Aangezien met de bouw van vele fabrieken enkele jaren gemoeid zijn en het enige tijd duurt alvorens het merendeel van de kapitaaluitgaven van de maatschappij voor opsporing en winning, in het bijzonder in de wateren voor de kust, winst gaat opleveren, was hij van mening dat ook in de toekomsten der maatschappij mag worden verwacht.

## CURACAO

### Agenda

**Bioscopen: Roxy:** Geen voorstelling; **West-end:** 19.00-21.00 Dubbelprog. Optreden Los Dangers en de film The outlaws is coming; **Cinelandia:** 19.00-21.00 Cat on a hot tin roof; **Drive-in:** 20.00 In Harm's way; **Asiento:** 20.30 Het Dievenbal (voor ouders van leerl. PSC).

**Cine-truck:** Hedenavond te Dividiviclub te Oranjestraat en morgenavond te Barber.

**Diversen: TV-uitz.:** 19.00-19.30 Samen moeten wij leven. **Lezing:** 20.30 Prof. salesmen association - Kamer van koophandel. **Vergadering:** 20.15 Aandeelhouders Hotel Curacao -

**Toneel:** 20.30 Dievenbal - Asiento Chessroom Hotel Curacao.

(voor ouders leerl. PSC). **Cabaretavond:** 20.00 Leerlaren + leerl. PSC - Recreatiecentrum Negropont. **Barbecueavond:** 20.30 Voor oud-directeur Meyer - Brakkeput Mei-Mei. Morgenmiddag om 16.00 Prijsuitreiking - schoonschrijfwedstr. - Fratershuis St. Thomascollege.

Morgenmiddag van 16.00-18.00 Finales tenniswedstrijden - tgv 25-jarig bestaan PSC - Rust en Burgh.

### Donderdag

**TeleCuracao -** 16.15 Love of life; 16.30 Secret storm; 17.00 Kinderuurtje; 17.30 Shell progr.; 18.00 Rintintin; 18.30 Shema Israel; 18.45 Nieuws; 19.00 Samen moeten wij leven; 19.30 Batman; 20.00 The big vanney; 21.00 Nieuws; 21.15 Combat; 22.15 Wild Wild West.

### Emmastad

**OS/Telecommunication** - Kantoor open: 07.00-23.00 tel. 2307; 23.30-07.30, J. E. Wijngaarde tel. 0-44252; B. g. g. tel. 9.

**Personnel services** - T. R. van Heydoorn, Witte de Withlaan 7, Groot Kwartier tel. 0-43862; B.g.g. tel. 9-9.

**N.V. CSM-Ships' Agency** - Kantoor open: 07.30-24.00 tel. 2551/2458.

**Alleen voor dringende aangelegenheden** - 00.00-07.30 tel. 9.

**Aviation service - 23.30-06.30 E. M.** H. Agnes tel. 0-44054.

## Beursberichten

NEW YORK (ANP RTR) — Staalwaarden hebben gisteren op de grote effectenbeurs van New York aan de weg getimmerd. De beurs werd willig en gaf een grotere bedrijvigheid te zien, maar tegen het slot waren winstnemingen er de oorzaak van dat de koersen enigszins daalden en dat de koerslijst bij het slot tamelijk sterk gespreide verbeteringen van overwegend slechts ongeveer een punt of mer toonde. De beurs kreeg een hart onder de riem gestoken door de verhoging van het dividend van de United States Steel Corporation, hoewel de winst was gedaald. Hieruit concludeerde men dat „Big Steel een verbetering van het winstbeeld gedurende de komende maanden verwacht. Een steunfactor voor de beurs was ook dat General Motors prijshoudend gestemd was, hoewel de winst sterker is gedaald dan men had gedacht. Tot de stemming droegen verder bij de stroom grotendeels hogere winstcijfers en enkele dividendverhogingen, alsmede nog enkele aanwijzingen voor een daling van de rentetarieven. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1430, waarvan hoger 890, lager 310 en onveranderd 230. De aandelenomzet was 6.760.000 stuks, de obligatie-omzet 10.820.000 dollar. Het Dow Jones gemiddelde voor industriefondsen sloot op 801.11.



AMSTERDAM BEURS — Philips en Kon. Olie hebben vanmiddag de vaste stemming van gisteren verder kunnen voortzetten door buitenlandse en lokale vraag alsmede dekkingsaankopen. Dit laatste echter alleen voor Philips. Unilever was zwak door Amerikaans aanbod. AKU verder in herstel. Cultures en scheepvaarten verwaarloosd, staatsfondsen gemakkelijker tot zwak.

## BEURS VAN AMSTERDAM

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| nr 1959 4¼ pct | 85 1/2 | Bergh/Jurgens | 210 | Thom./Drijver | 82.00 |
| Ned 1947, 3½ pct | 68 7/8 | V. Berkels patent | 284 | Udenhout ...... | — |
| Ned gem '58/59 | 84 1/8 | Bredero, ver. | 321 | Ver machinefabr | 120 |
| A'dam Rubber | 69 1/2 | Brocades ...... | 670 L | De Vries ijzer | 91 |
| H.V.A. ........ | 122 3/4 | Calve ........ | 584 | W.-F'noord-Br. | 156 1/4 |
| A.K.U. ........ | 61.80 | Cur Handelmij | 139 1/4 | Zw'berg-org. | 164.70 |
| Hoogovens ..... | 300 | Excelsior ..... | 68 | Bil. 2e rubriek | 409 1/2 |
| Philips ........ | 86.90 | Fokker ........ | 270 | Ant. Brouwerij | — |
| Unilever ...... | 78.20 | Van Gelder ... | 94 | Ant. Verffabriek | 70 |
| Kon. Olie ...... | 135.20 | V. d. Grinten .. | 837 1/2 | Elmar ........ | 125 |
| KLM ......... | 349.00 | Hagemeijer Go | 92.50 | Sur. Brouwerij | — |
| KNSM ........ | 78 1/4 | Heineken ...... | 369 1/2 | Goldmines .... | 654.00 |
| Van Ommeren | 161 1/4 | Indoheem ...... | 35.10 | Ned. Ant. 1959 | 89 |
| Scheepvaartunie | 129 1/2 | Kon. Ned Papier | 185 | Ned. Ant. 1960 | 83 1/4 |
| BNG '58, 5¼ pct | 90 1/2 | Zout/Ketjen ... | 431 1/2 | Ned. Ant. 1962 | 84 |
| Interunie ...... | 157.50 | Muller en Co. .. | 296 | **ANP Indices** | |
| Ned Fondsen mij | 72.90 | Overzeese Gas | 84.40 | **Intern. Conc.** | 373.8 |
| Robeco ........ | 192.00 | Rijn-Schelde .. | 161 1/4 | **Industrie ....** | 269.2 |
| Alg Bank Ned. | 236 | Sch. expl. mij | 152 | **Scheepv. ....** | 105.7 |
| HBU .......... | 179 1/2 | Scholten-Honig | 87.30 | **Banken ....** | 144.2 |
| Nationale Ned. | 451 3/4 | Stokvis ....... | 104 1/4 | **Handel ....** | 139.3 |
| Ngombezi ..... | 53 | Van Swaay .... | 256 | **Algemeen ....** | 279.1 |

## BEURS VAN NEW YORK

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Philips Petr. | 52 |
| Alum Corp..... | 78 1/4 | Dupont........ | 150 1/2 | Rep. Steel..... | 37 1/4 |
| Amerade...... | 75 1/2 | Westerban .... | 31 | Reynolds Tob. | 36 5/8 |
| Amer. Tel..... | 56 3/8 | Ford.......... | 41 7/8 | Royal Duth ... | 38 1/4 |
| Anaconda...... | 76 | Gen. Elec...... | 95 1/8 | Sears Roeb .. | 47 7/8 |
| Beth. Steel.... | 30 3/8 | Gen. Motor.... | 72 3/4 | Shell Oil...... | 64 |
| Boeing......... | 48 3/4 | I.B.M......... | 329 1/2 | Sperry Rand.. | 23 5/8 |
| Brit. Am. Oil.. | 28 B | Inter. Nickel.. | 80 1/4 | Stand Calif. | 65 |
| Can. Pac...... | 47 5/8 | J. and L....... | 47 1/8 | Stand N. J. .. | 70 3/8 |
| Caterpillar..... | 33 7/8 | K.L.M......... | 96 3/4 | Texas Instr.... | 99 3/4 |
| Chrysler...... | 34 | Monsanto..... | 41 5/8 | Twentieth Cent | 33 1/4 |
| Cons. Elec. .. | 25 7/8 | Nat Cash..... | 60 7/8 | U. S. Steel. | 38 1/2 |
| Columbia Gas. | 36 | N. Y. Central.. | 60 1/2 | Westingh. Elec. | 49 7/8 |
| **Douglas Air...** | **31 7/8** | **Olin Math.....** | **52 1/2** | **Dow Jones....** | **801.11** |

## SCHEEPSBERICHTEN

**KNSM** — Adonis 26 250 nno Azoren nr St Croix; Aegis 26 te La Romana; Attis 26 te New Orleans; Chiron 26 330 zw Flores nr Bridgetown; Daphnis 26 vn San Juan nr Sto Domingo; Hathor 27 vn Pto Cabello nr Cur.; Hermes 26 vn Pta del Gada nr Le Havre; Medon 26 vn Grenada nr Port of Spain; Memnon 26 vn Maracaibo nr Cur.; Oranje Nassau 26 150 zw Azoren nr P'arbo; Osiris 26 vn La Guaira nr Guanta; Palamedes 26 50 zw Scillies nr Cur.; Parthenon 26 260 no Aruba nr O'stad; Sinon 26 400 no Guadeloupe nr W'stad; Socrates 26 te P'arbo; Solon 26 300 ozo Bahamas nr Charleston; Themis 26 230 wzw Ouessant nr A'dam; Theron 26 690 zzw Azoren nr A'dam; Triton 26 vn Pto Cabello nr Maracaibo; Ulysses 26 480 w Azoren nr Antwerpen; W'stad 27 te Kingston.

**Tankers** — Atys 26 125 z Pto Rico nr Algiers; Dorestad 26 900 o Bermuda nr Cur.; Esso Amsterdam 26 170 no **Azoren nr Pto La Cruz; Khasiella 26 vn Cardiff nr Cur.; Vasum 26 370 ono** Aruba nr Pto Miranda; Viana 26 vn Pto Miranda nr Hamburg.

## Japan: ruim helft van nieuwe schepen

**LONDEN (RTR) — Uit cijfers van Lloyd's Register of Shipping blijkt dat in het derde kwartaal van 1966 meer dan de helft van de te water gelaten schepen door Japan is gebouwd.**

De gezamenlijke tonnage van te water gelaten schepen bedroeg 3.972.000 ton, waarvan 2.175.701 ton door Japan werd geproduceerd. Engeland stond met 351.399 ton op de tweede plaats gevolgd door West-Duitsland met 240.872 ton, Zweden met 186.725 ton en Polen met 168.089 ton.

In de overzichtsperiode heeft Japan 27 tankschepen te water gelaten met een totale tonnage van 829.705 ton wederom gevolgd door Engeland met zeven tankers en een tonnage van 138.166 ton.

Eind september stonden in Japan schepen op stapel met een tonnage van 3.542.214 ton, 251.495 ton minder dan eind juni.

In het derde kwartaal is in Zweden de op stapel staande tonnage met 92.512 ton toegenomen tot 958.434 ton, waarmee West-Duitsland, waar 28.666 ton minder op stapel stond, van de derde plaats werd verdrongen.

In de gehele wereld bereikte de scheepsbouw het recordcijfer van 12.118.668 ton. Ongeveer de helft hiervan bestond uit exportorders, waarvan 40 procent door Japan is uitgevoerd.

● DE HAAGSE RECHTBANK heeft de 12 Ambonezen, die brand stichtten in de Indonesische ambassade tot vrijheidsstraffen veroordeeld.

## Telefoonnummers

| | |
|---|---|
| **AMIGOE DI CURAÇAO** | |
| **Alle afdelingen tot 17 uur ...** | **24360** |
| **Klachten over bezorging van 18 tot 19 uur .........** | **24361** |
| **Huisaansluitingen:** | |
| **F. M. Soontiëns (directeur) ...........** | **afwezig** |
| **J. C. Maas (hoofdred.)** | **24387** |
| **O. Chatlein (red.-verslagg.) .........** | **24321** |
| **A. W. C. J. Horvers (red.-verslagg.) .........** | **44426** |
| **mevr. H. W. Lampers (red.-verslagg.) .........** | **12105** |
| **E. F. Marquez (sportverslaggever) ...** | **53912** |
| **J. J. Henderikse (chef adv. afd.) .........** | **36596** |
| **A. Jeuken (fotograaf) ...** | **36972** |
| **AMIGOE DI ARUBA** | |
| **Kantoor ...........** | **1233** |
| **Huisaansluitingen:** | |
| **J. A. van der Schoot (chef de bur. en red.-verslagg.) .........** | **2950** |
| **A. M. Franken (fotograaf)** | **1639** |

# TOM POES EN BOMBOM, DE GEWELDIGE




**5790 De zwarte gedaanten, die over de muur gesprongen waren, verspreidden zich snel over het landschap en waren al spoedig uit het gezicht verdwenen. De intredende stilte werd nu echter verbroken door een zacht geweeklaag, dat van achter het metselwerk opsteeg en dat veroorzaakt werd door heer Bommel. De held verscheen met wankelende passen om een hoek van het muurtje en hij hield een hand voorzichtig tegen zijn linker oor gedrukt.**

**„Wat is er gebeurd?" vroeg Tom Poes. „Hebben ze u kwaad gedaan? Bent U gewond?"**

**„Ach", klaagde heer Ollie, „ik ben mijn verbandje kwijt geraakt. Nu ligt de oude schram weer open — en dat doet pijn, hoor! Vooral omdat ik met mijn hoofd door de stenen gebarsten ben en toen midden tussen die onfrisse zwarte pakken geraakte. Als er maar geen vuil in de wond gekomen is!"**

**„U hebt ze anders een flink pak klappen gegeven", zei Tom waren dat eigenlijk voor rare figuren?"**

**„Ik weet het niet", mompelde heer Bommel. „Ze deugden zeker. Want ze hebben de markies ontvoerd en ze wilden mij Maar daar gaat het nu niet om. Wat heb ik aan al mijn kracht ik door oorletsel getroffen kan worden? Dat zit mij dwars, al was ik bedoel".**

**Zo sprekende waren ze bij slot Bommelstein aangekomen en ze opgewacht door de bediende Joost. De trouwe knecht zag uit en zwaaide met een krant.**

**„Slecht nieuws, met uw welnemen", riep hij reeds van ver derwereld heeft zich georganiseerd en is zodoende uit de hand**

# OLD FIREHAND

door

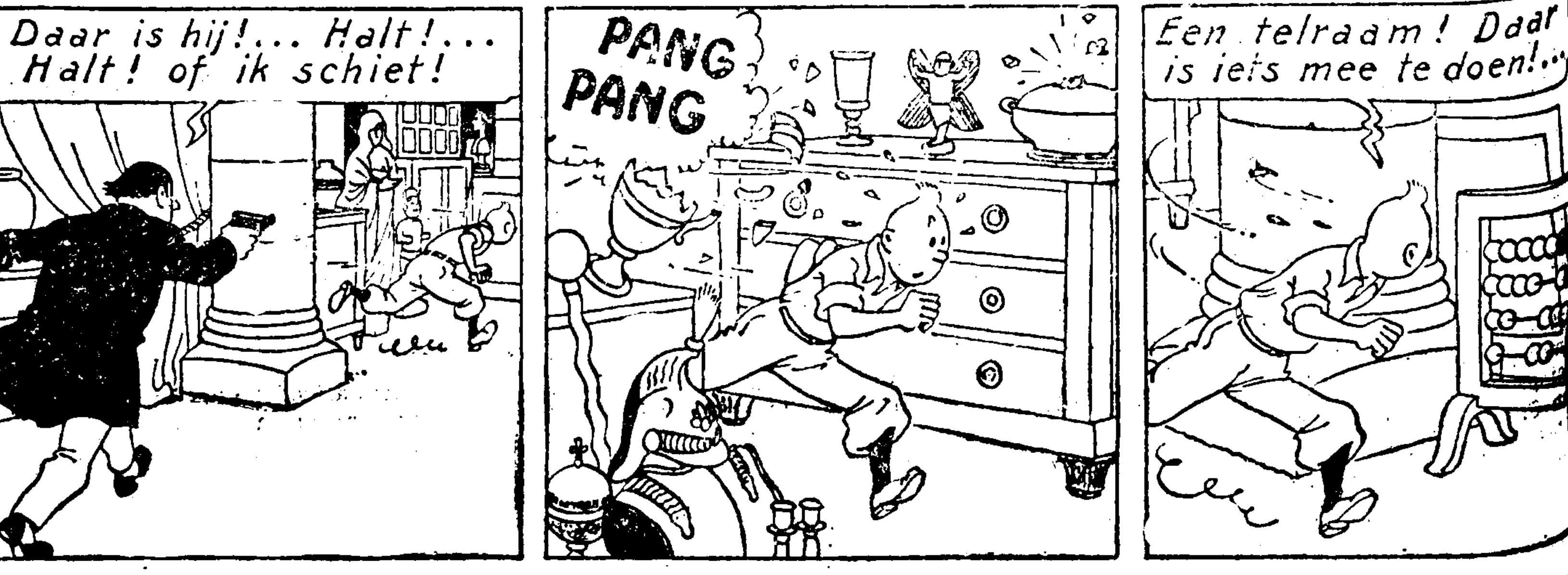
# KARL MAY




**82-5. Links van mij vochten met volkomen doodsverachting en hun wonden negerend Dick en Will, zij aan zij, elkaar dekkend, als het nodig was. Het groeiende aantal gevallen Ponkas om hen heen, deed het vermoeden bij mij rijzen, dat Sam het voornamelijk op de aanvallers van zijn boezemvrienden gemunt had. Rechts van mij zaaide de enorme Old Firehand dood en verderf onder de Ponkas. Steeds groter groepen stormden tegelijk op hem af, maar steeds werden zij weer teruggeslagen. In de rechtervuist een zware krijgsknots, in de linker een tomahawk zwaaiend, met wonden overdekt, leek hij een halfgod uit de Griekse mythologie. Weer weken zijn vijanden onder zijn titanenslagen terug, maar bende als een pak wolven weer op hem in stormde, drong zich achterhoede iemand naar voren. Het was Parranoh!**

**„Eindelijk heb ik je! Denk aan Ribanna en sterf!" gilde hij krijgsrumoer uit. Hij wilde langs mij heen stormen om zich op hand te werpen. Ik greep hem met mijn linkerhand beet, om hem andere een dodelijke slag toe te brengen. Toen hij echter merkte hem daar vast hield, bleef hij met een schok staan, waardoor mij hem miste. „Jij ook? Jou moet ik levend hebben! Geef een lasso!**

# Het geheim van de Eenhoorn




door Hergè.

FEUILLETON

## Miljonair tegen wil en dank

Door PAUL D'IVOI

2)

„Twaalf is ook mijn naam. Ik ben Dodekhan, Turkmeniër, koningszoon. Ik hez dezelfde naam als de antieke godheid van de hoogvlakten van Pamir, omdat ik de edelste, sterkste en grootste ben"

Het merkwaardige was, dat deze zelflofspraak iets belacheiijks had. Integendeel, de goeverneur en de heer Kozets werden cizh plotseling bewust van en gevoel van eigen kleinheid. Maar de goeverneur schudde dit gevoel van zich af.

„Waarom ben je hier gevangen?" vroeg hij.

„Wegens ruzie met Russische soldaten in Samarkand".

„Aha, je bent dus een vechtersbaas!"

„Dat waren brute kerels".

„Dat is geen goede naam voor de soldaten van de tsaar!"

Dodekhan haalde de schouders op.

„Het doet er niets toe. De rechters van de tsaar hebben hen gewroken, door mij in de gevangenis te laten zetten".

Stanislas Labianov antwoordde neerbuigend:

„Zo is het. Waarom wens je mij te spreken?"

„Omdat een der gevangenen op sterven ligt en omdat ik de enige ben, die haar laatste ogenblikken kan verlichten".

Labianov en Kozets keken beiden verschrikt op.

„Over wie spreek je?" vroeg de goeverneur.

„Over haar, die u „nummer dertienhonderddertien" noemt en die mijn medegevangenen „de Française" noemen.

Kozets was opgesprongen en had hem bij de kraag gegrepen.

„Ken je haar?" siste hij.

Zonder enige moeite ontdeed Dodekhan zich van Kozets' greep en gaf hem een duw, zodat deze waardige heer in zijn stoel terugviel.

Vol minachting zei hij:

„Ik heb een onderhoud gevraagd met zijn excellentie de goeverneur en niet met een politieagent".

Het was alles zo vlug gebeurd, dat geen van de beide heren iets in het midden hadden kunnen brengen. Ook de brigadier keek onthutst toe. Daar stond de gevangene ,rustig en zelfbewust en de hoge politiebeambte lag achter in zijn fauteuil,, met verschrikte ogen. Hij keerde zich tot Labianov en zei met geveinsde beleefdheid:

„Pardon, beste goeverneur, dat ik me in uw gesprek mengde. Vergeet het alstublieft en spreekt u verder met deze...... Twaalf. Verduiveld! Hij heeftt ook de kracht van twaalf kerels".

De goeverneur, die ook al met zijn figuur verlegen was, wist niet anders te doen dan te vragen:

„Als ik het goed begrepen heb, Twaalf, wens je bij de stervende te worden toegelaten?"

Dodekhan boog zwijgend.

„Het spijt me, dat ik het moet weigeren. Er mogen bij haar alleen personen worden toegelaten, die noch Russich, noch Frans verstaan".

Een lichte glimlacht vloog over Dodekhans lippen.

„Ik geloof, dat we elkaar niet begrijpen, excellentie. Ik heb u, die een goed hart heeft, een speciale gunst gevraagd. U weigert deze. Dat is uw goed rechtt. Maar ik herhaal mijn verzoek. Zegt u niet, dat ik de Française niet zal zien".

„Wat zeit ie?" stamelde Kozets, die uit het veld geslagen was door de koelbloedige zekerheid van de gevangene.

„Ik herhaal, dat ik haar zien moet, want ze roept om Dodekhan".

„Hoe weet je dat?"

„Ik heb het gehoord. En ik hoor het nog".

Hij wendde het hoofd luisterend om.

De heer Kozets lachte als een boer die kiespijn heeft.

„Best generaal, ik geloof, dat deze jongen ons voor de mal houdt. Stuur hem naar zijn cel terug en laat hem bovendien in de boeien slaan. Dan weet hij eens en voor al wie hier te bevelen heeft. En neem hem zijn boeien niet af, vóór dertienhonderddertien gestorven is".

De goeverneur, die eigenlijk bang was voor de macht van de politie, zei tot de brigadier:

„Heb je 't gehoord, Bolesine?"

„Jawel, excellentie".

„De boeien en twee bewakers".

De brigadier legde voorzichtig zijn hand op de schouders van nummer twaalf. Hij had respekt voor diens kracht en hij durfde zelfs geen „je" meer tegen hem te zeggen.

„Komt u alstublieft mee, Twaalf", bracht hij uit.

De jonge man volgde terstond, maar bij de deur gekomen, draaide hij zich even om en keek de goeverneur en zijn hoke gast met een medelijdend blik aan. Hij verliet het vertrek, terwijl hij even de schouders ophaalde.

**HOOFDSTUK 2**
**De Française**

„Hij komt! O, hij komt!" riep de Française met haar laatste krachten oprichtend.

Dichbij de verweerde deur stonden de Turkmenische vrouwen en keken met een lovige vrees naar haar meesteres. Deze op haar bed teruggezonken. Maar weer zich op, strekte de armen naar de deur bracht op een onbeschrijflijk tragische toon

„Hij komt dichterbij — Albert! Mijn jon zal beschermd worden!"

Ze had deze woorden nauwelijks uitge of de deur werd langzaam geopend. In de opening stond de sierlijke gestalte van De De Turkmeense vrouwen strekten smeek handen naar hem uit en hun houding geleek van de in rituele aanbidding verzonken van de oude Babylonische bas-reliëfs.

De jonge man groette hen vluchtig en ruisloos op het bed van de stervende vrouw

„Dodekhan", murmelde deze, „Dodek zeg hij er uit."

De jonge man nam haar hand.

„Wees stil, vrouw. Je woorden bewijzen je degene bent, die ik zocht. Maar de ande gen niet weten, dat de zoon van Dilev verbergt achter de goddelijke naam van khan."

„Zijn zoon, u is zijn zoon". Ze streek hand over het voorhoofd. „Ach ja, de jaren voorbij gegaan. Ik was toen nog een kind. nu een grijsaard zijn".

„Hij is naar de eeuwigheid teruggekeerd", jongeman met ontroerde stem.

„Dood", mompelde ze. Ze vouwde de hand boog het hoofd als in gebed.

Dodekhan keek haar medelijdend aan. biedigde haar stilzwijgen. Toen ze het hoofd oprichtte, nam hij zacht haar hand in de voelde haar pols.

„Twee uren hebben we", zei hij in „misschien nog niet eens zo lang." Hij hoofd op. „Maar ze zullen ons niet storen hebben genoeg tijd".

Hij keek naar de stervende, die hem er als in extase aankeek.

Dodekhan vervolgde:

„Luister...... toen mijn vader gestorven vond ik een portefeuille.

Daar zaten de stukken in, waarin stond, dat erfgenaam van de banneling was".

(Wordt ...

Manager miss Gallagher van Camino Tours:

# Geen slecht woord over CURACAO




● *Miss Pat Gallagher (l.), manager van het Caribbean department van Camino Tours, in gesprek met de heer Lesley Jeuken, directeur van Curaçao Sightseeing, voor het kantoor van Curaçao Sightseeing in de aankomsthal op de Dr Albert Plesmanluchthaven.*

(Van een onzer verslaggevers)

**WILLEMSTAD — Manager miss Pat Gallagher van het Caribbean department van Camino Tours me. en regional sales manager Timothy Fox van dezelfde organisatie toonden zich vanmorgen tijdens een kort gesprek dat wij met hen hadden in Hotel Curacao Intercontinental bijzonder enthousiast over de ontvangst en het verblijf op Curacao. Geen kwaad woord over Curacao: „Waarom?", vroeg miss Gallagher, „Alles was perfect".**

Vooral voor wat betreft de organisatie van hun verblijf op Curaçao door Curaçao Sightseeing hadden de Camino-executives bewondering, hetgeen beiden tot uitdrukking brengen met de toezegging dat in de toekomst de wereldwijde Camino Tours voor wat betreft Curaçao uitsluitend zal samenwerken met Curaçao Sightseeing. De eenendertig top-agenten van Camino Tours waardeerden het vooral dat Curaçao Sightseeing in de trips over het eiland bezoeken had ingelast aan alle bestaande en in aanbouw zijnde hotels. Het meest pittoreske hotel vonden zij het Avila Beach Hotel.

Twee dagen werden op Curaçao doorgebracht, waarna een deel van de groep (die bestond uit tien agenten uit Canada en eenentwintig uit de Verenigde Staten) naar Suriname reisden voor drieëneenhalve dag. Men verbleef drie dagen op Aruba. Van de hele groep waren slechts twee agenten eerder in de Nederlandse Antillen geweest.

**● Camino Tours is van plan om drie „campagnes" te beginnen om de Nederlandse Antillen te verkopen: een samen met KLM-Canada, een met KLS-USA en een ander uitsluitend van Camino Tours. De hoofdorganisatie van Camino Tours bestaat uit 62 employees, terwijl men daarnaast nog beschikt over 1800 reisagenten met wie zeer nauw samengewerkt wordt.**

**Het bezoek aan de Nederlandse Antillen kan gezien worden als een waardering van Camino Tours voor het werk van de agenten in 1966.**

Miss Gallagher zei dat Curaçao precies is, zoals ze zich het eiland had voorgesteld. Voordat zij de reis maakte had zij zich georienteerd op deze eilanden, ondermeer in het Curaçao Information Center, waarvan miss Ientje van Hoboken hoofd is. Volgens miss Galiagher is een dergelijk kantoor in New York city beslist nuttig. De grootste indruk heeft de haven van Willemstad op haar gemaakt, evenals op de Fox en de heer Bert Villani, die eveneens sales manager van Camino Tours is en ook deel uitmaakte van de groep. Als tweede grote aantrekkelijkheid noemde zij „shopping". Volgens haar zijn juwelen op Curacao 35 procent goedkoper dan in New York.

Haar verwachtingen omtrent de ontwikkeling van het toerisme op **Curaçao zijn hooggestemd. Zij hoopt** volgend jaar weer een bezoek te brengen aan de Nederlandse Antillen.

## Dr. J. Ogtrop uit medische commissie

WILLEMSTAD. — Bij landsbesluit van 14 oktober 1966 is met ingang van dezelfde datum de heer J. B. Ogtrop, lid van de commissie als bedoeld in artikel 2 sub b van de landsverordening van de 19de december 1958, regelende de uitoefening van de geneeskunde in verband met zijn vertrek uit de Nederlandse Antillen, als zodanig eervol ontslag verleend, onder dankbetuiging voor de door hem aan den Lande bewezen diensten; de heren L.A.G.O. Lashley, oogarts en A. Meyer, zenuwarts, zijn benoemd tot leden van de voornoemde commissie.

## Mej. C.B. Cratz op dienstreis

WILLEMSTAD. — Bij landsbesluit van 24 oktober 1966 is mej. C. B. Cratz, sociaalwerkster A (Ned. diploma) bij 's lands psychiatrische inrichting, alhier, opgedragen ingaande 2 november 1966 en voor de duur van ongeveer een maand een dienstreis naar Nederland te maken, teneinde zich op de hoogte te stellen van de problematiek betreffende de tewerkstelling van Antilliaanse meisjes in Nederlandse ziekenhuizen en bedrijven.

## Baldadige knaapjes

WILLEMSTAD. — In een school aan de Oosterbeekstraat werden de laatste tijd regelmatig baldadigheden gepleegd waarbij verschillende eternietplaten sneuvelden. Gisteren hield de politie een aantal jongens aan in de leeftijd van twaalf en dertien jaar en onderwierp hen aan een verhoor. Daarbij kwam aan het licht dat zij de daders waren. Zij werden streng onderhouden door de politie en daarna aan hun respectieve ouders overgegeven.

HONGKONG (RTR) — China maakt aanspraak op een medische topprestatie door chirurgen in Sjanghai. Dezen zouden erin geslaagd zijn volkomen van de hand gescheiden vingers weer aan de hand te hechten, en ook de ragfijne bloedvaten in de **vingers met elkaar te verbinden.**

## Culturele avond in cultureel centrum

WILLEMSTAD — In het cultureel centrum aan het Johan van Walbeeckplein wordt zaterdag een culturele avond gehouden. Na een filmvertoning houdt de zielkundige H. S. Bonifacio een lezing met als onderwerp „het verschil tussen de menselijke rassen".

## INBRAAK

WILLEMSTAD. — Bij de recherche kwam een melding binnen dat in het clubgebouw van S.V. Vesta was ingebroken. Vermist werd een klein geldsbedrag.

## Eén man aan hoofd opvoedingsgestichten

WILLEMSTAD — De regering wil wijziging brengen in de structuur van het beheer van opvoedingsgestichten voor jeugdige personen door dit beheer in handen te leggen van een directeur (directrice), die wordt bijgestaan door een adviescommissie van tenminste drie en ten hoogste zes leden. Tot dusver was het zo, dat het beheer was opgedragen aan een bestuur bestaande uit tenminste drie en ten hoogste zes leden. Volgens het voorstel van de regering, dat aan de staten is voorgelegd, hebben de ervaringen van de laatste jaren echter uitgewezen, dat de uitvoering van de beheerstaak beter kan worden opgedragen aan één persoon, bijgestaan door een adviescollege. De nieuwe structuur zou moeten leiden tot het voeren van een efficienter beheer, terwijl de directeur (directrice) kan steunen op het adviserend college van deskundigen die hem (haar) in de pedagogische aanpak zal bijstaan. Tot leden van dit adviescollege dienen, aldus de regering, benoemd te worden personen, die uit hoofde van hun opleiding en ervaring geacht kunnen worden terzake kundig te zijn.

## KONINKRIJKSDAG IN DOETINCHEM

DOETINCHEM — In Doetinchem zal de koninkrijksdag (15 december) op grootse wijze gevierd worden. Men wil hiermede het koninkrijksstatuut, de officiele band tussen Nederland en West-Indië, een grotere bekendheid geven. Tussen 8 en 19 december zal er een tentoonstelling over de West worden gehouden, sportwedstrijden, demonstraties, handvaardigheidswedstrijden, culturele avonden, muziek en dans en een etalagewedstrijd. Woensdagavond 14 december is er een lichtwedstrijd tussen een semi profclub „De Graafschap" en een Surinaams selectieteam. Op 16 december is er een internationale volleybalwedstrijd, Nederland-Frankrijk heren met daarnaast o.a. een basketbalwedstrijd tussen selectieteams uit Nederland en Suriname. Bert van der Helm en Bert Schoots zullen tafeltennisdemonstraties geven en Anton Geesink, Jan Snijders en de Japanner Hiroski Minatoya judodemonstraties. Er komt een tentoonstelling over Suriname en de Antillen, de grootste die na de oorlog in Nederland is georganiseerd.

Een televisieploeg uit de West zal de viering filmen en er een documentaire van een uur van maken.






● *Gisteravond gaf het Orfeon Crescendo onder leiding van Frank Darelaar een operaconcert in het recreatiecentrum Negropont. Hieraan werkten mee Rijkje Wolleswinkel, Hubert Beckers en dr Ph. Meerburg (piano).*

# Schoonschrijfwedstrijd voor lagere scholen

WILLEMSTAD. — Boekhandel St Augustinus heeft in samenwerking met de Weaeverpennenfabriek in de VS een schoonschrijfwedstrijd gehouden, waaraan alle lagere scholen op Curaçao konden deelnemen. Nadat van elke deelnemende klas de beste schrijver of schrijfster bekend was, kreeg de jury, bestaande uit de heren W. Jansen en J. van Noord, beiden leraar M.O. schrijven, de taak om de twintig beste van de 190 klassewinnaars aan te wijzen. Iedere klassewinnaar of winnares ontving van de Weaeverfabriek een kwaliteitsballpen met kampioenopschrift.

De schriftteksten van de beste twintig werden naar Amerika gezonden waar de genoemde fabriek de kampioen(e) van Curaçao 1966 aanwees. Deze werd Jacqueline Martijn uit klas 4a van het H. Hart College (Onderbouw). Zij ontving een fraaie vergulde schrijfset in luxe-etui. De 19 andere geselecteerden werden door de directie der Weaeverfabrieken nog eens extra verrast met eveneens een luxe schrijfset. De 19 geselecteerden zijn: Gilbert Ignacio, Don Sartoschool, Soto. Michiel Knoot, Dr Albert Schweitzerschool, Salinja. Patricia Francisco, St Martinus College, Brionplein. Johana Eveline Sellies, Marnixschool, Gosieweg. Nelson Tremus, St Michielschool, Boca St Michiel. Rose Marie Frans, St Ceciliaschool, Oranjestraat. Mercedes Isidora, Noldie Griffith, Marnixschool, Gosieweg. Richel Roemer, Marnixschool, Gosieweg. Johan Daal, St Franciscus College, Janwé. Marlene Maduro, St Jozefschool, Montagne. Idis Ogenio, St Jozefschool, Montagne. Lucia Meeuwesse, Rosa de Limaschool, Oosterbeekstraat. Inith Cannister, Rosa de Limaschool, Oosterbeekstraat. Sonia Alberto, Berg Carmel College, Groot Kwartier. Cristien van Haalen, Albert Schweitzerschool, Salinja. Michael Wong Chung, St Stephanus College, Labaai. Airien da Silva, St Marthaschool, Soto. Yeanette Trinidad, Pedro Luis Brionschool, Grebbelinieweg.

Door de plaatselijke jury werd onafhankelijk van de jury in de VS als de beste drie aangewezen: Jacqueline Martijn, Michiel Knoot en Nelson Tremus.

Deze drie ontvingen ook nog een twee-delige Columbia Encyclopedie.

## OUDERMORGEN OP MARIA-COLLEGE

WILLEMSTAD — Op het Maria-college wordt zondag 30 oktober om tien uur 's morgens een oudermorgen gegeven. Het is de eerste oudermorgen in dit nieuwe schooljaar. Het is de bedoeling, dat de ouders het werk van de leerlingen komen zien en met de klasseleraar of lerares bespreken. In de gymnastieklokaal worden de ouders toegesproken. Ook maken zij kennis met de oudercommissie voor het schooljaar 1966 67.

## ZOONTJE WAS GAAN ZWERVEN

WILLEMSTAD. — Gistermiddag verzocht een ongeruste moeder opsporing van haar negenjarig zoontje dat nog niet uit school was thuisgekomen. Het was toen omstreeks vier uur 's middags. Bij een onderzoek van de kinder- en zedenpolitie kwam aan het licht dat het jongetje helemaal niet naar school was gegaan maar samen met enkele vriendjes uit zwerven was gegaan. Na hem stevig onderhouden te hebben gaf de politie hem aan zijn moeder terug.

## Dader verschillende diefstallen gepakt

WILLEMSTAD. — Gistermiddag rond half twee legde de politie de hand op de zeventienjarige jongeman R.A. die zich aan verschillende diefstallen in de omgeving van Santa Rosa had schuldig gemaakt. De knaap, die een bekende is bij de politie, legde een bekentenis af en werd ingesloten.

### INGEZONDEN STUK

## Discriminatie

Het lijkt er op, dat de laatste tijd het Ritzwembad uitsluitend bestemd is voor marinepersoneel en Hollanders. Dat blijkt duidelijk uit de volgende feiten. Toen wij op woensdag, 26-10-1966, omstreeks 19.00 uur met een groep van ongeveer 30 personen, bij het zwembad kwamen om te gaan zwemmen, werd ons door de beheerder van bedoeld zwembad, de heer Knubben, medegedeeld, dat het bad des avonds uitsluitend bestemd is voor marinepersoneel en Hollanders. Ondergetekende zei tegen de heer Knubben, dat vroeger het zwembad in de avonduren voor iedereen toegankelijk was. De heer Knubben antwoordde daarop op onheuse wijze: „nauw U er maar niet gedeund bent, dan kunt U dat in de dagbladen bekend laten maken", waarvan hij toevoegde, dat alleen Hollanders over geld beschikken en dat kunnen uitgeven.

Wij willen nu graag weten of het NAOC-bestuur van deze gang van zaken op de hoogte is. Indien dat het geval is zouden wij graag zien, dat op de kortst mogelijke termijn aan deze discriminerende maatregelen een einde wordt gemaakt. Wij hopen dat in de toekomst alle bevolkingsgroepen op ons eiland weer broederlijk in het Ritzwembad zullen kunnen zwemmen.

DERTIG ZWEMLIEFHEBBERS.

*Informaties leerden ons dat de reserveringen van het bad op de avonden als volgt zijn: maandag Dolfijnen, dinsdag Robben, woensdag Mariniers, donderdag Dolfijnen, vrijdag gesloten, zaterdag Sithoc. Uitsluitend zij die lid zijn van deze verenigingen en groepen kunnen op die avonden terecht. Wij kunnen daarin geen discriminatie zien.*

*Over de opmerking, die de beheerder de schrijver van het ingezonden stuk toegevoegd zou hebben: er zijn miljoenen mensen die slecht met anderen kunnen omgaan. Zij hebben daar zelf de meeste last mee.*

REDACTIE

## Wieldoppensloper aangehouden

WILLEMSTAD. — Vannacht, omstreeks twaalf uur, deed een autobezitter aangifte bij de politie van diefstal van de wieldoppen van zijn auto. In verband hiermede werd in de loop van de nacht de 27-jarige man O.J. aangehouden die toegaf de dader te zijn en bovendien bekende nog andere diefstallen op zijn geweten te hebben. Hij werd in verzekering gesteld.

## Shell-handelaren bezoeken Curacao

WILLEMSTAD — Gisteravond arriveerde op Curaçao met een charter-vliegtuig uit Detroit 56 groothandelaars en wederverkopers van Shell Oil Co. in het midden-westen van de Verenigde Staten, vergezeld van negen stafleden van de „Central Marketing Region" van genoemde maatschappij. Zij brengen een driedaags bezoek aan ons eiland en logeren in Hotel Curaçao Intercontinental, waar hun na aankomst een „Bonbini"-cocktail werd aangeboden door de directie van Shell Curaçao N.V. en bij welke gelegenheid de Deputy General Manager, de heer R. S. Anderson, een welkomstwoord tot hen richtte.

Gedurende hun verblijf op Curaçao zullen deze handelaars uit Michigan, Ohio, Indiana, Kentucky en West Virginia de gasten zijn van Shell Curaçao N.V. Vanmorgen werd een excursie gemaakt ter bezichtiging van het eiland, de middag was vrij gehouden voor het doen van inkopen, terwijl er ook gelegenheid was tot golfspelen op de banen van de Shell Golf Club. Vrijdagmorgen wordt door de Shell een boottocht door de haven georganiseerd aan boord van een der C.S.M.-sleepboten, gevolgd door een excursie over het Shell-fabrieksterrein, waarna de lunch tezamen met directieleden en enkele bedrijfs-functionarissen in het paviljoen te Rust & Burgh zal worden genuttigd. De middag is weer vrij gehouden voor het doen van inkopen of voor het zwemmen te Piscaderabaai.

In de morgenuren van zaterdag zullen de gasten een bezoek brengen aan Mijn Maatschappij Curaçao n.v., waarbij gezwommen zal worden bij de Sta. Barbara Beach. Des avonds wordt hun door de Shell een barbecue aangeboden in het landhuis Brakkeput Mei-Mei.

Het vertrek is gesteld op zondagmorgen om elf uur, wanneer de bezoekers Curaçao zullen verlaten met bestemming Puerto Rico, waar zij één dag zullen verblijven alvorens naar de Verenigde Staten terug te reizen.

## PERSCLUB WEER VAN DE GROND

WILLEMSTAD — Tijdens een bijeenkomst in hotel Bianca is gisteravond de oude, maar lange tijd onactief geweest zijnde, Curacaose persverenigingen nieuw leven ingeblazen. Uit de aanwezige dagbladredacteuren, buitenlandse correspondenten en persfotografen werden de heren Isidoor Bloch en Fred Fischer bij de grootst mogelijke meerderheid van stemmen respectievelijk tot voorzitter en vice-voorzitter aangewezen en mevrouw Hanny Lim met het secretariaat belast. Het is de bedoeling dat de persvereniging een gezelligheids- en werkgemeenschap wordt voor allen die rechtstreeks bij de betrokken. De eerstvolgende bijeenkomst zal worden gehouden op woensdagavond 16 november.

## Lastige knapen van werven verwijderd

WILLEMSTAD — Ook op de werven aan de Otrabanda-zijde van de haven blijkt men de laatste tijd veel last te ondervinden van opgeschoten knapen tussen de leeftijd van vijftien tot twintig jaar. Zij vallen zowel de werklieden als toeristen lastig. Gisteren lukte het de politie een viertal van deze lastposten te pakken die na een heel strenge onderhouding werden heengezonden waarbij hun nog de toegang tot de werven werd ontzegd.

## Nieuw bestuur Jaycees Curacao

WILLEMSTAD — De Jaycees van Curacao hebben gisteravond tijdens een van hun drukst bezochte en levendigste vergaderingen een nieuw bestuur gekozen voor het volgende maand aanvangende verenigingsjaar. De verkiezing ging op z'n Amerikaans-democratisch toe met toespraken en „lobbies" en leverde tenslotte het volgende resultaat op: voorzitter: Rafael Hato; 1e vice voorzitter, William Th. Rosier; 2e vice voorzitter Eric Sprock; secretaris: Wim de Waal; penningmeester: Ronald Wanster; commissarissen: Ben Vlaun, Ronald A. Martina, Hubert Salas Jr en Eldred Maduro.

## MAN TE WATER

WILLEMSTAD — Gistermiddag rond een uur verleende een politiepatrouille assistentie te Boca Sint Michiel waar een man in het water zou zijn gevallen. Het bleek dat de 66-jarige R. G. tijdens het vissen onwel was geworden en achterover in het water was gevallen. Met behulp van omstaanders haalden de agenten de drenkeling uit het water. Hij bleek gedeeltelijk te zijn verlamd. Men diende hem zuurstof toe en bracht hem met een ambulance over naar het ziekenhuis.

## Nieuwe president voor Intrabank

BEIROET (RTR) — Bij Intrabank is een nieuwe president gekozen, Najib Salha. Deze heeft gisteren verklaard dat de activa van de bank 80 miljoen Libanese ponden meer bedragen dan de passiva.

Hij zei dat naar berekeningen van de accountants van Intrabank de passiva 520 miljoen Libanese ponden bedragen en de activa 600 miljoen Libanese ponden.

## *Verjaardag*

WILLEMSTAD — Oktober is (in de licht- of duisternis- van de Curacaose politiek gezien) een uiterst belangrijke maand. De leiders van de drie grootste politieke partijen zijn deze maand jarig. Vandaag viert mr dr M. F. da Costa Gomez feest, voor zover dat althans mogelijk is, want de heer Da Costa Gomez verblijft nog steeds in het ziekenhuis. Hij werd vandaag 59 jaar.

Gisteren was de heer E. M. V. (Papie) Jesurun van de URA jarig. Hij werd 36 jaar. Op 20 oktober vierde dr E. Jonckheer zijn 49ste verjaardag.

De drie politieke leiders vertonen onderling ook nog een sterke „gelijkenis", zij het dan dat de heer Da Costa Gomez de grote „schakel" vormt. Zowel de heer Da Costa Gomez als de heer Jesurun is schorpioen. De heer Jonckheer is een weegschaal. De „overeenkomst" tussen de heren Da Costa Gomez en Jonckheer bestaat uit het feit dat beiden doctor zijn; het verschil in deze overeenkomst is echter, dat de heer Jonckheer honoris causa is. Ook tussen de heren Jonckheer en Jesurun bestaat een overeenkomst: de heer Jonckheer is een weegschaal en de heer Jesurun heeft een weegschaal in het URA-embleem.

Als men dit zo allemaal leest, dan denkt men: wat belemmert nu nog samenwerking?

De Amigoe wenst zowel de schorpioenen als de weegschaal nog vele gelukkige jaren toe.



# lm-film-film-film-film-film-film-film

**Wim Verstappen van Skoop is in Nederland en ook daarbuiten een bekende figuur geworden. Nu is het vreemde dat Wim Verstappen op Curacao en in de Nederlandse Antillen minder bekend is, hoewel hij hier eerder bekend was. Raar hoe zit dat? Heel eenvoudig: Wim Verstappen heeft op Curacao gewoond, we menen dat hij hier zelfs geboren is. Zeker weten we dat hij aan het Radulphuscollege de HBS-B-opleiding voltooide. Door middel van Amigoe's filmrecensent in Nederland, B. J. Bertina, weten we dat hij De minder gelukkige terugkeer van Joszef Katus naar het land van Rembrandt heeft gemaakt. Dat is een hele mond vol, maar het is ook een erg goede film. Op de vijftiende internationale filmweek van Mannheim kreeg De minder... de prijs van de jury van het Evangelische Filmcentrum.**

x x x

De Filmliga vertoont morgenavond in het openluchttheater Asiento De handen op de stoel van Francesco Rosi. Het is een bijzonder filmwerk. De meermalen bekroonde Italiaanse film houdt zich op scherpe wijze bezig met de maatschappij van vandaag. Een filmdrama met een sterk documentaire inslag, strijdmiddel in handen van een strijdbare regisseur die echter beslist geen propaganda wil maken. Rosi dacht aan een gewetensonderzoek, aan peiling van de botsing tussen groepsbelang en persoonlijk belang in een felle maatschappelijke situatie. De situatie van „Le mani sulla citta" is voor de meeste hedendaagse toeschouwers snel duidelijk. Een grote bouwondernemer wil zich verrijken door zijn politieke invloed aan te wenden in de gemeenteraad van zijn stad. In deze rijke dramatische conflictstof trekt Rosi forse lijnen, die zijn drama bijzonder aanschouwelijk maken. Als locatie koos hij zijn geboortestad Napels. Achter het toeristische en folkloristische Napels gaat een hedendaags Napels schuil waar de armen wonen in verkrottende woonkazernes. Deze armen zijn een van de „partijen" die Francesco Rosi voortdurend in zijn film betrekt. De maker schiep een vurig filmisch debat van hoge artistieke orde, een dynamische studie in menselijke (machts) verhoudingen, waarin de dualiteit van de mens — er is bijvoorbeeld geen liefdesintrige — naar de achtergrond wordt geschoven. Hoewel zijn film geheel en al fictie is, baseerde hij zich op actuele gegevens die voor hem door drie Napolitaanse journalisten werden vergaard over bouwschandalen, zoals deze zich in de laatste jaren inderdaad in Napels hebben voorgedaan. Ook zijn figuranten, van de sloppenbewoners tot de leden van de gemeenteraad, heeft Rosi tevoren in het echte leven geobserveerd zodat hij als spelregisseur precies wist wat hem te doen stond. Bij de opnamen heeft hij buurtbewoners bijvoorbeeld als politieke volksmenner bespeeld en tot activiteit aangezet, omdat hij zich met zijn film later aan hun kant wilde plaatsen. Toen Rosi films begon te maken, koos hij dadelijk geëngageerde thema's. Het bekendste werd zijn film over de beruchte Maffia op Sicilië, over de bandiet Salvatore Giuliano.

x x x

Big deal at Dodge City heet de film, welke vanaf morgenavond in het Cinelandia theater vertoond wordt. Op en top wild west. Maar dit maal zonder Indianen. Uiteraard wel met veel vrouwen in lange, wapperende rokken en met veel drank in saloons en andere drinkgelegenheden. Het verhaal speelt zich nagenoeg geheel af rond de speeltafel, waaraan Henry Fonda zich ontpopt als meer dan een beroepsgokker. Opvallend naast Fonda is Jason Robarts als een miljonair met een buitengewoon grote mond (figuurlijk), hetgeen onherroepelijk uitdraait op enkele fikse knokpartijen, die pas aflopen als een helebool vernield is. Joanne Woodward speelt ook een belangrijke rol, terwijl Charles Bickford, Burgess Meredith en Kevin MacCarthy bijrollen vervullen. Al met al welluidende namen, die kijkgenot garanderen. Men moet van het genre houden. Films als Big deal at Dodge City zijn er al heel wat gemaakt. Fielder Cook is de regisseur.

x x x

Een van de beste films welke Alfred Hitchcock ooit gemaakt heeft is North by northwest. Voor Curacao is de vertoning ervan in het Drive In theater een reprise. Het is een bijzonder spannend verhaal, fenomenaal verfilmd met een uitnemende plot. Cary Grant, Eva Marie Saint en James Mason spelen de drie belangrijkste spelers. En de drie beste. In de film komt een interessante intrigue voor, die zijn hoogtepunt heeft in een achtervolging van Cary Grant, welke begint New York city, door Long Island, naar Chicago en Mt. Rushmore in South Dakota, waar een schietpartij plaats vindt op het national monument van de gezichten van de presidenten Lincoln, Washington, Jefferson en Roosevelt. Ook de tweede maal verveelt deze film niet.

# SAMBUMBU

## CIV
## Honger

DAT men vroeger in eten en drinken veel tekort is gekomen, lijdt geen twijfel. Echter moet men dit tekort goed verstaan. De meesten waren een schraal eten gewoon, en voelden het tekort niet zózeer. Nog laatst sprak ik een oude vrouw, die met haar man in een armzalig hutje woonde. Ze vertelde me, dat ze sommige dagen te eten hadden, en sommige dagen niet. „Maar dan zien we de volgende dag wel weer verder". Geen van beiden waren ze er depressief onder, en ze konden nog hartelijk lachen.

Ook hadden de mensen buiten allen iets „rondó di cas", wat vee, wat vruchten. En zij die in de omgeving van een grote plantage woonden, profiteerden van het feit, dat er lang niet altijd voldoende afzetgebied voor zuivel was. Dagelijks was er overvloed van koemelk.

In de stad was de bevolking veel sterker afhankelijk van de welvaart. Toen eens de handel met het vasteland om een of andere politieke reden was stopgezet, ontstond er groot gebrek aan levensmiddelen. Men zong: „De bewoners van Curacao sterven van honger. Een rat kost een dubbeltje, een muis drie cent". (Benta no. 330). Of deze woorden nu min of meer figuurlijk moeten worden verstaan, doet er niet toe. Ze betekenen honger.

Men kent verschillende uitdrukkingen, die op geestige wijze vertellen, dat er vandaag geen eten in huis is. „Awe cruz ta abao", vandaag ligt het kruis op de grond, is ontleend aan de oude Goede Vrijdag ritus, toen het vasten was, en in de kerk het kruis op de grond lag. Ook „Wanchi a subi mesa", Jantje is op de tafel gekropen, er is niets meer over.

## Lijk en vijand

Een vrouw, die een lijk had afgelegd, ging niet meteen naar huis. Haar taak was het te blijven waken, totdat de kist uit huis werd gedragen. Telkens kwam zij even in de sala kijken „of alles in orde was".

Een lijk kan namelijk geen visite van een vijandig persoon verdragen. Het gaat ervan opzwellen, en gaat zeer snel tot bederf over. Soms nam men na bezoek van vijanden het drastische besluit het lijk overhaast naar het kerkhof te brengen.

Maar de lijkenwaster bemerkt onraad onmiddellijk. Ze waarschuwt de familie: Er zijn vijandige mensen, tin hende contrali! De personen worden dan met zachte aandrang weggestuurd, en de vrouw spreekt het lijk kalmerend toe.

Een man vertelt: „Op een dag is het gebeurd, dat een vijandig mens kwam condoleren. Meteen begon het lijk op te zwellen. Men heeft die man verwijderd, en toen de dode op de buik geklopt met de woorden: Rustig, rustig, hij is al weg, hij is er niet meer. Toen slonk de gezwollen buik weer".

En een ander: „Ik kan me nog goed herinneren, dat we als kind langs een huis kwamen, waar een dode stond opgebaard. Buiten konden we de lijklucht ruiken, en we hoorden als maar daar binnen roepen: Hende contrali, hende contrali, vijanden, vijanden. Er waren vijanden op bezoek geweest, en daarom was het lijk gaan werken".

## Geluk en ongeluk

Ongelukken zijn heus niet alleen te wijten aan modern verkeer. In het dagboek van Kolaal Specht lezen we: „Men is dezer dagen reeds moede van ongelukkige en noodlottige voorvallen te hooren, zoo als plotselinge dood, brand, moord en dergelijke". Nieuwjaarsdag 1868 was een uitzondering: „Van geene ongelukken of ongeregeldheden, die zelden op zulk eenen dag wegblijven, heb ik vernomen; zelfs in de stad waren volgens informatie, de woelingen rustig afgelopen".

In de inhammen van de noordkust spoelen djuca-bonen aan. Het zijn grote, ronde donkerbruine bonen. Twee bij je dragen brengt geluk. Men laat er ook kleine kinderen mee spelen, die ze zeer gemakkelijk in de mond steken, wat ook de bedoeling is, want ze schuren er met de tanden langs, wat scherpe tandjes geeft. Ook boort men er wel een gaatje in, en hangt ze aan de pols. In de stad kun je ze zelfs kopen, gevat in een zilveren frame en voorzien van je initialen.

Aan een vriend mag je geen kam met borstel geven, ook niets van leer, geen naald of speld, geen witte zakdoek, geen peper en helemaal niets van metaal. Die zaken kun je wel neerleggen en het hem laten nemen, zodat hij het niet van jou heeft aangenomen.

Een Curacaose pinda met drie nootjes is een gelukspinda en wordt bewaard. Hij heet tweelingspinda, pinda di ohochi.

Je kunt bezoek verwachten, als je suiker morst, en ook als je 's nachts niet goed slaapt. Bezoek van verre kun je verwachten, als twee kippen langdurig naar elkaar staan te kijken. Kinderen staan wel eens met de beentjes wijd uit elkaar en kijken dan gebukt door de benen naar achteren. Volgens de ouden is dat een teken, dat ze er een broertje of zusje bij krijgen. Twee zussen mogen niet in hetzelfde jaar trouwen, dat stoort het geluk.

Voor het geluk van een pas geboren kind moet men ook de naam geheim houden, zo althans doet men nog veelal op Bonaire. Alleen de ouders en degenen die het kind moeten opgeven weten hoe het heten zal. De overigen mogen het pas horen bij het doopsel.

● DE AMERIKAANSE film Sound of music heeft in Milaan de Trofee der vijf continenten gewonnen. Zij is daartoe

# OVERLEG LEID TOT RESULTAAT

# Broedareaal flamingo's Bonaire veilig gesteld

**ORANJESTAD — „Het is nog te vroeg om te kunnen zeggen, dat de flamingo's uiteindelijk genoegen zullen nemen met de nieuwe toestand. Over een paar jaren zal dat moeten blijken; ten zeerste wordt gehoopt, dat zij zich aanpassen en voor Bonaire behouden zullen blijven. Afgezien van de winst voor de wetenschap en natuurbescherming zal dat de economie van Bonaire verbreden. Moge Bonaire haar reeds jarenlang gevoerde naam Flamingo eiland gestand blijven doen", aldus besluit dr. J .H. Westermann van de zogenaamde Flamingo beschermingscommissie in de veertiende jaargang nummer 10 van oktober 1966 van het World Wild Life fund zijn artikel over de flamingo's op Bonaire.**

Reeds gedurende enkele jaren zijn correspondentie en onderhandelingen gevoerd over het behoud van de Bonaireaanse flamingo's, bedreigd in hun bestaan door plannen tot vestiging van een modern zoutwinningsbedrijf door de Antilles International Salt Company (AISC) een dochtermaatschappij van de Internationale Salt Company te Clarks Summit Pennsylvania.

### ● Teruggelopen

De Bonaireaanse kolonie is een van de weinige overgebleven broedplaatsen van de Westindische flamingo. Hun totale aantal wordt door drs. J. Rooth, die in 1965 de verhandeling „The Flamingos and Bonaire" publiceerde, geschat op 24.000, waarvan 14.000 op de Bahamas, 5000 in Yucatan en 5000 op Bonaire. In het midden van de negentiende eeuw was hun aantal minimaal 95.000 verspreid over enkele tientallen broedplaatsen. Toen enkele jaren geleden plannen werden gemaakt voor de zoutwinning op Bonaire kwam de natuurwetenschappelijke studiekring voor Suriname en de Nederlandse Antillen op voor de belangen van de flamingo's.

Verschillende instellingen werden hiervoor aangezocht en alle zegden medewerking toe. Het bestuurscollege van Bonaire had alle belangstelling voor de plannen, terwijl het wereld natuurfonds in Zwitserland de instelling van een Bonaireaans flamingo reservaat opgenomen heeft als een der urgente projecten van zijn zogenaamd Green Book.

### ● Conferentie

Aangezien spoedig bleek, dat de financiering van het door de AISC op te zetten zoutbedrijf niet zou kunnen geschieden zonder steun van de overheid en wel uiteindelijk van de Nederlandse regering, richtte de studiekring zich tot vice minister-president mr. B. Biesheuvel. Laatstgenoemde erkende het belang van het voortbestaan van de flamingokolonie en dus het bereiken van een compromis tussen de AISC en de natuurbeschermers. Te dien einde werd op 16 december 1965 in Wassenaar onder voorzitterschap van drs. J. W. de Pous van de sociaal economische raad een conferentie belegd met belanghebbenden. Voor de studiekring was ondermeer dr. J. Westermann aanwezig, die het verslag voor het world wild life fund schreef. In een contract werd vastgelegd, dat laatstgenoemde commissie als zodanig erkend door de Nederlandse regering en de ISC over de constructieplannen advies zou uitbrengen en eventueel tegenvoorstellen indienen.

De zoutpanconstructieplannen werden begin april 1966 in Nederland ontvangen. Toen bleek, dat daarin geen erkening was gehouden met het uitsparen van een broedareaal voor de flamingo's en verder overleg dus nodig was, werd op uitnodiging van de AISC een bespreking gehouden te Clarks Summit (Pennsylvania). De voltallige flamingo beschermingscommissie, daartoe in staat gesteld door de Nederlandse regering, nam aan deze bespreking deel.

### ● Compromis

Ook Alexander Sprunt van de national Audugon Society (de grote vogelbeschermingsorganisatie in de Verenigde Staten) nam hieraan deel. De onderhandelingen leidden tot een voor alle partijen aanvaardbaar compromis. In het zoutwinningsproject zal een gebied, dat het huidige broedareaal omvat, worden omdijkt en in de natuurlijke toestand worden gehouden. De uitvoering der werken zal bovendien zoveel mogelijk afgestemd worden op het broeden van de flamingo's zoda onnodige verstoring wordt voorkomen. Het „reservaat" zal ongeveer 55 hectaren groot worden.

In een brief uit Amerika werd nog toegezegd, dat ook na het voltooien van het project, AISC zich actief zal blijven interesseren voor de flamingo's en dat zij bereid is zitting te nemen in een advieslichaam, in te stellen voor het beheer van het nieuwe flamingoreservaat. Over het instellen van zulk een advieslichaam zal de studiekring nader overleg plegen met het bestuurscollege van Bonaire, de stichting nationale parken Nederlandse Antillen en de national Audubon society.

Eind augustus werd uit Bonaire het onverwacht vroege broeden van de flamingo's gemeld. De stichting tot internationale natuurbescherming stelde gelden beschikbaar voor de bewaking, terwijl AISC medewerking toezegde om het broedseizoen ongestoord te doen verlopen. De bij deze overeenkomst betrokken personen en instanties zijn erg dankbaar, dat door overleg een en ander bereikt kon worden.

## Acties voor ARCA

**ORANJESTAD — Allerwege worden op Aruba acties gevoerd om de komende kerstdagen de minderbedeelde gezinnen een kerstpakket te kunnen bezorgen. Hierbij wordt gedacht aan gezinnen die minder dan honderd gulden per maand inkomen hebben. Dit betekent zevenhonderd pakketten.**

Het bestuur van het Alida Lampe fonds, dat indertijd het initiatief nam voor oprichting van de ARCA houdt op zaterdag 5 november in het jeugd centrum te Piedra Plat een familie picknick, met zeer veel attracties, zoals grabbelton, touwtrekken, Aruba spel, bal en ringwerpen, schieten enz. Daarnaast worden geld en levensmiddelen ook gaarne aanvaard, waarvoor contact kan worden opgenomen met de dames E. Croes-Raven, Tujeehut en A. C. Jacobs.

Door de Aruba Rotary Anns wordt op maandag 7 november in de Caribeclub een grote bingo drive gehouden, waarvan de opbrengst eveneens ten goede komt aan deze actie. Er worden waardevolle prijzen, waaronder een Rosenthal dinnerset ter beschikking gesteld.

Ook de Kiwanis organiseren een avond ten bate van de ARCA kerst pakkettenactie. In de barbeque-pit van het Aruba Caribbean Hotel wordt op zaterdag 19 november een barbeque gehouden, waarvan de opbrengst hiervoor is bestemd. De muziek wordt verzorgd door Papa Muller's orchestra, voorts is er een floorshow en zijn verschillende deurprijzen beschikbaar.

## LEVENDEN VOOR DODEN

ORANJESTAD — Tijdens de receptie van de Elmar in het Aruba Caribbean Hotel werden vele gesprekken gevoerd. Ondermeer werd gesproken over het kerkhof uit de jaren 1700 dat nabij Malmok werd gevonden en waaraan niet veel aandacht wordt besteed. Op de vraag van een der aanwezigen, waarom de overheid niet meer aandacht besteedde aan dergelijke plaatsen, antwoordde een ander: „Ze hebben al zorgen genoeg met de levenden".

## Lezing mejuffrouw A. Brunings

ORANJESTAD — Volgende week dinsdag houdt mejuffrouw A. Brunings een lezing voor de leden van de protestants christen vrouwenbond. Zij zal spreken over de cursus die zij in Trinidad heeft gevolgd, uitgaande van de Wereldraad van kerken. Deze cursus omvatte vele onderwerpen over het christelijke gezinsleven.

## ARUBA Agenda

**Kantoor Amigoe di Aruba Nassaustraat 110, tel. 1233, na kantooruren tel. 2950/1639.**
**Wit Gele Kruis. Oranjestad:** Zr. Ewal walda — **Paradera** — Zr. Felicitas. **San Nicolas** — Zr. Perpetua — San Pedro Hospitaal tel: 2200.
**Botica's Oranjestad** — Botica Aruba Tel; 1080 — **San Nicolas** — Botica San Lucas tel: 5119
**Bioscopen:** Oranjestad: **De Veer:** 8.30 This earth is mine - 18 jaar; **Rialto:** 8.00 The revenge of Spartacus - 14 jaar; Santa Cruz: **Aurora:** 8.00 El mundo de las drogas - 18 jaar; San Nicolas: **Principal:** 8.00 Follow that man - The young doctors - 18 jaar; **Savaneta:** 8.00 Geronimo - 18 jaar.

## Kruisdagen ingezet

SAN NICOLAS — De kruisdagen werden hedenmorgen door de Sant Theresiaparochie in San Nicolas ingezet met plechtigheden, waarbij gebeden wordt voor de vruchten der aarde, in de knoekoe van de heer Baldemero Bislick aan de Nieuwe weg 41. Na de processie over het land en het bidden van de litanie van Allerheiligen volgde de zegening van de grond en werd in de openlucht een mis opgedragen. Morgenochtend kwart over zes vindt een zelfde plechtigheid plaats in de knoekoe van Hose Koolman te Weg Seroe Blanco 20 en zaterdagmorgen in de knoekoe van Gregorio Kock aan de Brandarisweg (oude Golfweg).

## De gaande en de komende



● *Gistermiddag heeft de nieuwe commissaris van politie, de heer G. H. Mol vergezeld van de scheidende commissaris politie J. Schouwé een bezoek gebracht aan gezaghebber O. S. Henriquez. Om half vier maakte commissaris Mol in de politiewcaht te Oranjestad kennis met het kader van het korps. Voor velen was het een hernieuwde kennismaking. Hedenmorgen had de nieuwe commissaris een ontmoeting met de pers.*

## Vaders voetballen tegen zoons

SAN NICOLAS — In het kader van de opening der Benildeschool te San Nicolas wordt zaterdag een softballwedstrijd gespeeld tussen de vaders en de leerlingen van de school. Zondag wordt besteed aan tafeltenniswedstrijden en poppenkastvoorstellingen. Daarna volgen nog volleyball- en sofsballwedstrijden.

Zoals bekend wordt volgende week vrijdag des morgens half elf de school door gezaghebber O. S. Henriquez officieel geopend. Des morgens wordt een mis opgedragen en de school ingezegend, gevolgd door een gezamenlijk ontbijt voor leerkrachten en leerlingen.

Tot slot van de openingsfeesten wordt des avonds in de school een ouderavond gehouden.

## POLITIERAPPORT

SANTA CRUZ — Een drieentwintig jarige jongeman dreigde in Santa Cruz een vrouw met de dood. Voor zijn eigen veiligheid en die van anderen werd hij ingesloten.

● In San Nicolas werd in de nachtelijke uren een zeventienjarige jongeman op heterdaad betrapt. Hij had in een bar ingebroken en de gestolen dranken en sigaretten op het dak verborgen. Toen hij op het dak zat hield de politie hem aan. Hij werd voor verder onderzoek ingesloten.

● Een vrouw deed aangifte van diefstal van een schaap. In verband hiermede werd een man aangehouden, die 't schaap reeds geslacht had. Het vlees werd in beslag genomen.

● Gistermorgen werd op Ponton een controle gehouden op het overschrijden van de maximum snelheid. In een half uur werden zeventien processenverbaal tegen overtreders opgemaakt.

● Voorts maakte de politie twintig processen verbaal, gaf twee waarschuwingen en verleende tweemaal assistentie.

## Programma Con cos ta

ORANJESTAD — In het groetenprogramma „Con cos ta" brengt radio Kelkboom in samenwerking met radio Nederland wereldomroep zondagmiddag half zes, met een herhaling op 1 november des avonds half zeven, de groeten uit Rotterdam en Den Haag van Edmundo Valt en de familie Van Wijk-Reiziger.

## Nieuwe afdeling ACI gaat proefdraaien

BARCADERA — De verwachtingen zijn dat de CAN afdeling van de Aruba Chemical Industries begin november zal gaan proefdraaien. Indien alles goed verloopt vindt eind november de officiele ingebruikstelling plaats.

# „Doe het zelf" versiering



● *Met veel enthousiasme hebben leerkrachten en leerlingen van de Benildeschool, die volgende week vrijdag door gezaghebber O. S. Henriquez geopend wordt, de school "gezellig aangekleed". Op de foto de fraaie wandschildering ontworpen en geschilderd door de onderwijzer M. Zurlohe, voorts de bloembakken door leraren en leerlingen in vrije tijd gemetseld.*

# WELLUIDENDE RECLAME




● *De gedeputeerde voor toerisme dr. Gustavo Oduber, het hoofd van het toeritsenbureau Mikel S. Kuiperi en ALM public relations man Padu Lampe hebben tijdens hun recent bezoek aan Seattle ook met muziek Aruba voor het voetlicht gebracht. Op de foto het muzikale trio in actie tijdens een televisie uitzending waarbij uitvoerig over Aruba gesproken werd. Op de achtergrond de nieuwe Arubaanse toeristenaffiche.*

## Propaganda voor Aruba

ORANJESTAD — Uit krantenknipsels, die op Aruba uit Lima, Peru, werden ontvangen, blijkt dat de heer G. J. Schouten sr., die de vergaderingen van de internationale pers association bijwoont, veel propaganda **maakt voor Aruba. In La Prensa de** Lima wordt hier alle aandacht aan besteed, waarbij opgemerkt wordt, dat de heer Schouten geen gelegenheid voorbij laat gaan om Aruba zowel in als buiten de conferentie voor het voetlicht te brengen.

## Water- en luchtverkeer

WILLEMSTAD — De havenbeweging was gisteren als volgt: vrachtschepen vier in — acht uit; tankschepen zeven in — zeven uit; zeilschepen een in — vier uit; sleepboten een in — een uit. Er gingen 62 passagiers door en vijftien landden.

Op de Dr Albert Plesman Luchthaven streken 21 vliegtuigen neer en achttien stegen op. Landende passagiers 338, doorgaande 95 en vertrekkende 220.

## Visitatiebezoek

ORANJESTAD — Voor een visitatie van enige weken zijn op Aruba aangekomen de algemene Overste van de Congregatie van de Zusters Franciscanessen van Asten, zuster Gertruda en de directeur van de congregatie eerwaarde heer Th. van Hout . De zusters van Asten zijn werkzaam in het San Pedro Hospitaal en in het onderwijs te Santa Cruz.

## Commissie voor San Nicolas

SAN NICOLAS — De overheid op Aruba heeft plannen een commissie te vormen, die zich zal bezig houden met het probleem wat er gedaan kan worden voor San Nicolas. Zoals bekend is vooral de handel in deze oliestad sterker achteruitgelopen. In deze commissie zouden ook vertegenwoordigers van de handel worden aangezocht.

## Vriendschappelijke voetbalwedstrijd

ORANJESTAD — Komend weekeinde wordt het voetbalelftal van de Curacao Trading Company „CURAPHOS" op Aruba verwacht. Zondagmiddag om half vijf wordt een vriendschappelijke wedstrijd op het Aruba juniors terrein tegen het voetbalteam van de firma Petrona en Croes gespeeld.

## Verkeersbrigadiertjes bij Filomenacollege

SAN NICOLAS — Bij het Filomenacollege te San Nicolas deden hedenmorgen bij het uitgaan van de school voor de eerste maal de verkeersbrigadiertjes dienst, die door de Aruba Lions Club gesponserd worden. De agent eerste klas H. P. de Wit, die het toezicht op de brigadiertjes van de hoofdagent W Wijffels, die dit werk acht jaar deed, heeft overgenomen, reikte de stopborden uit. Deze werden op Aruba door de hobby club van Santa Cruz vervaardigd.

Hierdoor zijn thans bij dertien scholen in totaal drieënzeventig school-verkeersbrigadiertjes bij het uit- en aangaan van de school behulpzaam om hun medescholieren **veilig te doen oversteken.**

## Modeshow voor Un Yuda Otro

ORANJESTAD — Door de stichting Un Yuda Otro wordt aanstaande zaterdagavond rond het zwembad van hotel Strand een grote modeshow gehouden. De opbrengst van deze avond komt ten goede aan het liefdadigheidsfonds van de stichting.

Er zal tevens een hairstyling show worden gehouden. Over het zwembad zal een brug worden aangelegd, waarover de modellen wandelen. Mejuffrouw Reina Hernandez, die als miss Aruba aan het Miss World congres in Londen zal deelnemen, zal op deze avond haar garderobe voor Londen tonen. Deze werd beschikbaar gesteld door La Linda. Na afloop van de show bestaat er gelegenheid tot dansen op de tonen van Estrelia Musical, terwijl ook het Trio Huesteca medewerking verleend. De kaarten in verkoop zijn practisch allemaal uitverkocht, zaterdagavond bij hotel Strand zijn nog kaarten beschikbaar.

## Minister Petronia naar VS voor een medisch onderzoek

ORANJESTAD — Minister E. O. Petronia is begin deze week voor medisch onderzoek naar Rochester-hospitaal in de Verenigde Staten vertrokken. De minister wordt begin volgende maand op de Antillen terug verwacht.

## Kalender 1967 van het Wit Gele Kruis

WILLEMSTAD. — Ter gelegenheid van het vijfentwintigjarig bestaan wordt door het Wit Gele Kruis op Curaçao een kalender voor het komende jaar in de handel gebracht, die voor elke maand een fraaie foto van het eiland en zijn bewoners telt. Deze dertien foto's (schutblad en maanden) zijn door de fotografen De Vries en Theodore en door leden van de Curaçaose cameraclub beschikbaar gesteld, terwijl de kalender tegen zeer lage kosten is vervaardigd in de bedrijfsschool van de firma J. Enschedé en Zonen in Nederland.

Door deze kalender te kopen, die via de boekhandel en verschillende organisaties verkrijgbaar is, steunt men het Wit Gele Kruiswerk op Curaçao, waaronder de zorg voor de gebrekkige kinderen, de consultatiebureaus, de vakantieoorden en de ouden van dagen vallen.

De kalender, die van een prettig formaat is en een overzichtelijke datum indeling heeft, vormt een geschikt geschenk voor relaties in den vreemde.

## GEEN VOORRANG

WILLEMSTAD — De grootste aanrijding van gisteren, met een materiele schade van zevenhonderd gulden, deed zich 's middags rond twaalf uur voor op het kruispunt Gosieweg-Andres Belloweg. Hierbij waren betrokken twee personenwagens en een klein model autobus. Een vrouwelijke passagier van de autobus schrok zo hevig dat zij onder behandeling van een arts gesteld moest worden. Zij kon daarna naar huis. De twee personenwagens, een had de ander op sleeptouw, gaven geen voorrang aan de autobus met bovenvermeld gevolg.

## Automobilist rijdt gevaarlijk

WILLEMSTAD — Gistermiddag rond kwart over vijf constateerde een patrouille van de politie dat de bestuurder van een personenwagen op zeer gevaarlijke wijze op het Julianaplein reed. Andere automobilisten zagen zich genoodzaakt om het trottoir op te rijden teneinde brokken te voorkomen. Ook tijdens de achtervolging maakte deze bestuurder zich schuldig aan meer strafbare feiten.

Het lukte de patrouille hem enige tijd later aan te houden. Hij werd overgebracht naar de wacht waar hij een stevig procesverbaal kreeg aangezegd. Bovendien werd zijn auto in beslag genomen.

## LEEDS UNITED KLOPT DWS: 5-1

**LEEDS (ANP) — Het Amsterdamse DWS is woensdagavond in Leeds uitgeschakeld voor het toernooi om de Europese beker voor jaarbeurssteden. De Amsterdammers moesten met 5-1 hun meerdere erkennen in Leeds United, dat de eerste wedstrijd ook al had gewonnen (3-1).**

DWS is er in de snelle en attractieve wedstrijd slechts tegen het einde van beide speelhelften even aan te pas gekomen. De grote man bij Leeds United was linksbuiten Johannesen, die liefst drie van de vijf doelpunten maakte. Met weergaloze dribbels was de Britse Noor vele malen ongrijpbaar voor de Amsterdamse defensie, die Leeds dikwijls vrij liet spelen. Johannesen bracht Leeds dankzij twee doelpunten na ruim een half uur op 2-0 waarna Giles drie minuten voor rust via een strafschop voor 3-0 zorgde. Na de hervatting konden de 27.000 toeschouwers nog juichen voor treffers van Madeley en opnieuw Johannesen. De Amsterdamse goal werd gescoord door Frans Geurtsen.

## Om Europese cup landskampioenen

BOEDAPEST (ANP) — Het Poolse Gornik Zabrze heeft zich woensdag in Boedapest geplaatst voor de tweede ronde van het voetbaltoernooi om de Europese beker voor landskampioenen. De Polen versloegen in een beslissingswedstrijd uit de eerste ronde het Oostduitse Vorwaerts Berlin met 3-1. Gornik zal in de tweede ronde uitkomen tegen de Bulgaarse CSKA Sofia.

## Eusebio schrijft autobiografie

LISSABON (ANP) — Eusebio Da Silva Ferreira, de 24-jarige in Mozambique geboren Portugese voetballer, heeft een autobiografie geschreven, die vanaf donderdag in alle Portugese boekwinkels te koop zal zijn. Het boek, dat de titel „Mijn naam is Eusebio" kreeg, is reeds in vijf talen bewerkt en verschijnt binnenkort ook in Nederland, Engeland, Duitsland, Zweden en Denemarken. Daarnaast wordt ook een Spaanse, Italiaanse, Franse, Belgische en Noorse uitgave overwogen.

Eusebio, die over de gehele wereld grote bekendheid geniet, scoorde dit jaar in het toernooi om het wereldkampioenschap de meeste doelpunten en werd door een Britse krant uigeroepen tot de beste speler van het toernooi.

## Uitslagen schaakolympiade

**HAVANA (ANP) — In Havana is woensdagavond de 17e wereldschaakolympiade, waaraan meer dan 350 top-schakers uit 51 landen deelnemen, geopend. Het Nederlandse team, bestaande uit Prins, Bouwmeester, Zuidema, Langeweg en Ree, verloor in groep 6. De eerste wedstrijd tegen Hongarije met ½-2½. Eén partij werd afgebroken.**

De uitslagen luiden: groep 1: Rusland-Zweden 2½-1½ (1 afg); Philippijnen-Monaco 2½-1-2 (1 afg); Zwitserland Spanje ½-2½ (1 afg); groep 2: Oostenrijk-Indonesië 1½-½ (2 afg); Turkije-Zuidslavië ½-3½; Mongolië-Mexico 1-1 (2 afg); groep 3: Bolivia-Israël 0-3 (1 afg); Noorwegen-Portugal 2½-½ (1 afg); Ecuador-Ver. Staten ½-2½ (1 afg); groep 4: Chili-Ierland 1½-1½ (1 afg); Engeland-Zuid-Afrika 2½-½ (1 afg); Frankrijk-Denemarken 0-2 (2 afg); groep 5: Cyprus-Luxemburg 0-3 (1 afg); Tsjechoslowakije-Oost-Duitsland 1½-1½ (1 afg); Schotland-Canada 0-3 (1 afg); groep 6: Cuba-Tunesië 2-0 (2 afg); Libanon-België 0-3 (1 afg); Nederland-Hongarije ½-2½ (1 afg); Panama-Venezuela 0-2 (2 afg); groep 7: Nicaragua-Roemenië 0-3 (1 afg); Marokko-Columbia 0-4; Bulgarije-Porto Rico 3-0 (1 afg); Finland-Griekenland 2-1 (1 afg).

LONDEN (ANP) — De Engelse eerste divisieclub Chelsea heeft woensdagavond voor 100.000 pond sterling (ruim een half milj. gld. Ant) van Aston Villa de voorhoedespeler Tony Tateley gekocht. Hateley die drie jaar geleden bij Aston Villa kwam, scoorde in die periode meer dan tachtig doelpunten.

# TOERNOOI ZEER GESLAAGD

# Robert Hosé kampioen tafeltennis Curacao

**WILLEMSTAD. — De zeventienjarige Robert Hosé is de jongste kampioen van Curaçao in de tafeltennishistorie geworden. Welsprekend was het gemak, waarmee hij de titel veroverde. Ottie Wentwoord, wat minder snel dan vroeger, maar nog altijd een niet te onderschatten tegenstander, kreeg in de finale geen schijn van kans om zijn normale spel te spelen en ging met 3-0 ten onder. Ook in de andere partijen heeft Hosé geen moeite gehad zich van zijn tegenstanders te ontdoen. Het natuurlijke sporttalent van Robert, dat zich enkele jaren geleden schuchter aankondigde in de bij de Curaçaose schooljeugd zo geliefde scholierenwedstrijden is wat meer gerijpt en dit bezorgde hem de titel.**

Van de andere Curacaose topspelers zorgde Vernon Brown voor een verrassing door Minguel Pourier uit te schakelen. De sensatie van de dag was de nederlaag van Eric Isenia tegen Ottie Wentwoord. Het komt ons voor dat Eric mentaal niet opgewassen is tegen de spanningen die een titelstrijd met zich meebrengen. Normaliter had hij nooit mogen verliezen. Dat dit toch gebeurde kan men alleen maar verklaren door een te grote dosis nervositeit van Eric, al blijft het van Wentwoord, die zich nooit gewonnen zal geven voor de laatste punt gescoord is, een knappe prestatie.

## Edith Koster beste bij dames

Kreeg Curacao in de eerste klas weer een kampioen van eigen bodem, in de tweede klas bracht marinier De Bruijn de koninkrijksgedachte naar voren door de hoogste titel voor zich op te eisen. Subkampioen werd Sixto Wederfoort, maar eigenlijk had Frank Davelaar meer rechten op die benaming, want van hem heeft De Bruijn de meeste tegenstand ondervonden en in deze wedstrijd werd in feite over het kampioenschap beslist. Het is te hopen, dat nu Frank de weg terug naar zij oude liefde heeft gevonden, we hem regelmatiger aan het werk zullen zien. Bijzondere dingen werden er verder niet meer gedaan, al viel het prima spel van Arion op, die pas tegen De Bruijn zijn kansen tot nul gereduceerd zag.

### Dames

De beslissing bij de dames maar één kampioenschap te verspelen n.l. in de eerste klas alleen, was geen gelukkige. De onderlinge krachtsverhoudingen liepen daarvoor te veel uiteen. Na de tweede ronde waren de drie overgebleven tweedeklassespeelsters uitgeschakeld en werd het een onderonsje voor de A-klasse dames, waar als nieuw gezicht mevrouw Van Dalen te bewonderen viel. Dat de Curacaose dames geen willoze prooi meer zijn van elke uit Nederland overkomende klassespeelster heeft zij echter aan de lijve moeten ondervinden. Een steeds beter spelende Magda Hansen schakelde haar volgens de regels der kunst uit. De titel zou tenslotte behaald worden door Edith Koster, die jarenlang in de schaduw van Esther Solomon heeft geleefd, maar nu zelf in volle glorie de kroon in de wacht zou slepen.

Dat had echter nogal wat voeten in de aarde, want ook Edith heeft last van zenuwen. Hiervan profiteerde Maggie de Rooij, die op vrij verrassende wijze in de finale kwam, doordat Eline Panday tegen Irene Moreno — still going strong — enige lelijke steken het vallen. Door de overwinning van Maggie op Irene was Asiento toch nog in de finale vertegenwoordigd.

**In de finale dan nam Maggie resoluut een 2-0 voorsprong door de eerste twee games te winnen. Toen „hervatte" Edith zich, om het eens op zijn Vlaams te zeggen, en kwam ook de damestitel terecht bij Thunderbirds, een vereniging jong van jaren, maar groots van daden.**

### Junioren

Het was bepaald een gelukkige gedachte gewest om de Open Curacaose kampioenschappen open te stellen voor junioren, al was het voor de krachtsverhoudingen beter om de bondsleden van dit kampioenschap uit te sluiten. De nu bij de senioren kampioen geworden Robert Hosé is strikt genomen ook nog junior en zal, als de Stichting Koninkrijkspelen inderdaad de tafeltennissport op zijn programma zal plaatsen volgend jaar bijzonder goede kansen hebben om voor de Ned. Antillen een eervolle prestatie te leveren.

Waren de bondsleden dus uitgesloten van deelneming, toch kwamen niet minder dan 24 jongens zich hiervoor melden. Dat er nog behoorlijk getafeltennist werd is dank zij de scholierenwedstrijden geen nieuws. Verrassend was wel de overwinning, die new comer Cheung de titel bezorgde over Marc Sang Ajang, die voor ons de favoriet was, gezien zijn prestaties in het verleden. Lefthander Cheung, afkomstig uit de Chinese kolonie op het eiland gaf Marc met 3-0 geen schijn van kans.

Bij de meisjes heeft zich Jeanette Verheijen als kampioene geklassificeerd. Mirea Moreno schijnt de voetsporen van haar moeder te willen drukken en werd een goede tweede.

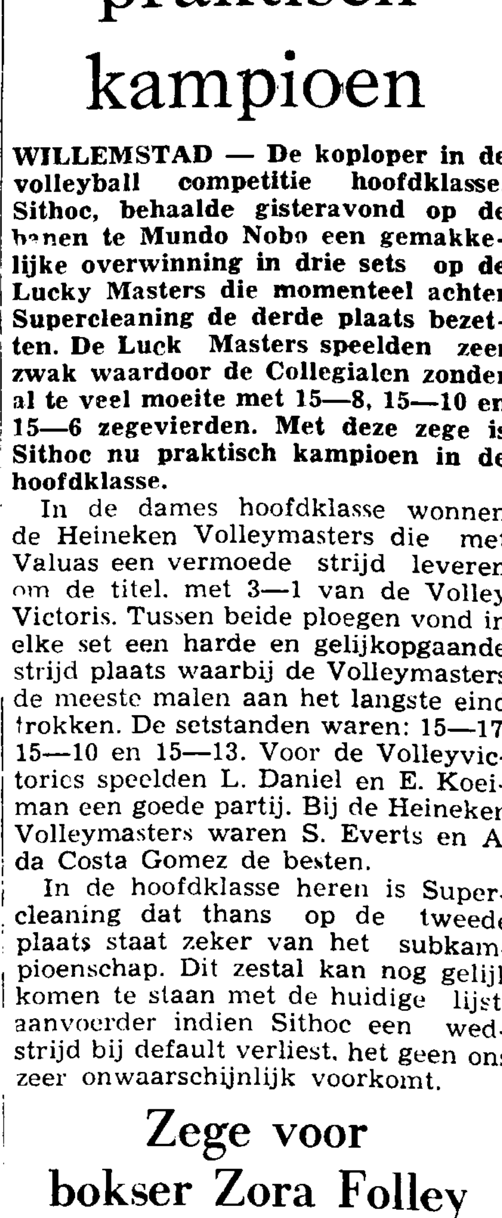
### Veteranen

Dat Hildo Bakhuis kampioen werd bij de veteranen vóór Tom Suurbach wekte geen verwondering. Dat beiden bij vlagen nog goed spel leverden bewees dat de „ouwtjes" het nog steeds best doen, al zouden ze in de A-klasse toch niet meer meekunnen. Al met al kan CTTB terugzien op een geslaagd tournooi, dat door zijn grote bezetting, meer dan 100 inschrijvingen, bewees dat de tafeltennissport op het eiland springlevend is.

Aanstaande zondag worden de wedstrijden voortgezet met de dubbelkampioenschappen, terwijl dan tevens de prijsuitreiking van competitie, tienkampen en kampioenschappen zal plaatsvinden. Liefhebbers van de tafeltennissport worden a.s. zondag om negen uur verwacht op Jegropont.







*Jong Colombia maakte gisteravond in zijn wedstrijd tegen Mahuma in het Rifstadion ter voortzetting van de competitie hoofdklasse voetbal niet de fout de tegenstander te onderschatten, hetgeen de ploeg uit Boca Sint Michiel reeds een winstpunt dit seizoen gekost heeft. Gisteren voorspelden wij dat de Jong Colombianen de wedstrijd met een verschil van tenminste twee goals zouden winnen. Zij overtroffen in grote mate onze verwachtingen door Mahuma met 6—0 af te straffen. Reeds bij de allereerste attaque troffen de Jong Colombianen gisteravond in de persoon van Victoria roos. Ducan zorgde voor de tweede treffer voor de rust. Na de hervatting scoorden nog Victoria, José Constancia, P. Martina en Ducan. De foto geeft een spelmoment van de partij.*

## BILJART

## Titel C-klasse voor Fraai

WILLEMSTAD — H. Fraai heeft gisteravond in de strijd om de persoonlijke kampioenschappen biljart, de titel veroverd in de C-klasse en promoveert hoogstwaarschijnlijk naar de B-klasse. Hij won zijn partij van Ayubi en Schotborg verloor zijn tweede partij tegen Koeiman en schakelde zodoende zichzelf uit. De titel in deze klasse is zeer verdiend voor Fraai die de gehele kampioensstrijd door zeer sterk heeft gespeeld. Taktisch stond zijn spel op een zeer hoog peil.

In de B-klasse handhaafden Giribaldi en Martijn zich op de eerste plaats door respectievelijk van Euphrosina en Emers te winnen. Valies die tot gisteravond de eerste plaats deelde met deze twee biljarters kon wegens ziekte niet meedoen en raakte zodoende een wedstrijd achter. Maandag a.s., op de laatste speelavond. zal hij nu twee wedstrijden moeten spelen terwijl zijn rivalen hun laatste partij spelen. Giribaldi treedt maandag aan tegen Bernabella die een gevreesde tegenstander is en die de lijstaanvoerder zeker veel hoofdbrekens zal bezorgen. Martijn zal zijn krachten meten met Valies. Laatstgenoemde moet dan nog zijn gister uitgestelde partij tegen Bernabella spelen. Het is onnodig te zeggen dat de spanning die gedurende het hele kampioenschap zowel bij spelers als bij het publiek geheerst heeft een hoogtepunt zal bereiken op de laatste speelavond. Er kan nog van alles gebeuren.

In de andere wedstrijden die gisteren werden gespeeld won Benita van Klooster en Gomez, Klooster verloor van Emers en Hernandez zegevierde over Dijkhuizen.

## Volleyball

## Sithoc praktisch kampioen

**WILLEMSTAD — De koploper in de volleyball competitie hoofdklasse, Sithoc, behaalde gisteravond op de banen te Mundo Nobo een gemakkelijke overwinning in drie sets op de Lucky Masters die momenteel achter Supercleaning de derde plaats bezetten. De Luck Masters speelden zeer zwak waardoor de Collegialen zonder al te veel moeite met 15—8, 15—10 en 15—6 zegevierden. Met deze zege is Sithoc nu praktisch kampioen in de hoofdklasse.**

In de dames hoofdklasse wonnen de Heineken Volleymasters die met Valuas een vermoede strijd leveren om de titel. met 3—1 van de Volley Victoris. Tussen beide ploegen vond in elke set een harde en gelijkopgaande strijd plaats waarbij de Volleymasters de meeste malen aan het langste eind trokken. De setstanden waren: 15—17, 15—10 en 15—13. Voor de Volleyvictorics speelden L. Daniel en E. Koeiman een goede partij. Bij de Heineken Volleymasters waren S. Everts en A. da Costa Gomez de besten.

In de hoofdklasse heren is Supercleaning dat thans op de tweede plaats staat zeker van het subkampioenschap. Dit zestal kan nog gelijk komen te staan met de huidige lijstaanvoerder indien Sithoc een wedstrijd bij default verliest, het geen ons zeer onwaarschijnlijk voorkomt.

## Zege voor bokser Zora Folley

SACRAMENTO (Californie) (ANP) — De Amerikaanse zwaargewicht Zora Folley, tweede op de lijst van uitdagers van de wereld boksorganisatie (WB), heeft dinsdag in Sacramento een puntenoverwinning behaald op zijn landgenoot Henry Clark. Folley werd unaniem tot overwinlnaar uitgeroepen in het gevecht dat op tien ronden was afgesloten. Het was Clark's eerste nederlaag in elf wedstrijden. Nog onlangs versloeg hij in Los Angeles Amos Lincoln, derde op de lijst van uitdagers voor de wereldtitel.

With a girl like you no. één! The Troggs hebben het gehaald en de yellow submarine een plaats doen zinken. Denk alvast er over na hoe de tien aan top er volgende week uitziet. Er staat een elpee **op het spel!!!**

## 10 aan TOP

CURACAO
1. Wtih a girl like you, The Troggs (3)
2. Yellow submarine, Beatles (1)
3. You can't hurry love, Supremes (7)
4. Hanky Panky, T. James and The Shondells (-)
5. Mother's little helper, Rolling Stones (4)
6. Sunny afternoon, Kinks (4)
7. I saw her again, The mama's and the papa's (-)
8. I knew, Les Baroques
9. I remember, Los Impala
10. Satisfied with you, Dave Clark (5)

Dicht in de buurt: Chain gang (z) the doolhouse is empty, Everly brothers (s), Love like the 4, Sam the Sham (s)

ENGELAND:
1. Distant drums, Jim Reeves (1)
2. Bend it, Dave Dee, Dozy, Beaky, Mick and Tich (3)
3. I'm a boy, Who (2)
4. Winchester cathedral, New Vaudeville Band (5)
5. Have you seen your mother, baby standing in the shadow? Rolling Stones (7)
6. I can't control myself, Troggs (16)
7. You can't hurry love, Supremes (4)
8. Quantanamera, Sandpipers (12)
9. Little man, Sonny and Cher (6)
10. Reach out I'll be there, Four Tops (-)

AMERIKA:
1. Reach out I'll be there, Four Tops (2)
2. Cherish, Association (1)
3. 96 tears ?(Question Mark) & Mysterians (3)
4. Las train to Clarksville, Monkees (6)
5. Psychotio Reaction, Count Five (9)
6. Cherry, cherry Neil Diamond (7)
7. Walk away Renee Left Banke (14)
8. What becomes of the brokenhearted? Jimmy Ruffin (11)
9. I've got you under my skin Four Seasons (10)
10. You can't hurry love Supremes (8)

Tussen haakjes de stand van de vorige maal.
(z) is zakkend (s) is stijgend

## TOP 5 ELPEE

1. The Troggs (-)
2. Bailables, H. Blanco (5)
3. Distant drums, J. Reeves (-)
4. Going places, Herb Alperts (4)
5. The mama's and the Papa's (-)

## Yellow submarine

**Hier is de tekst van vorige weeks no. één tophit Beatles Yellow submarine (Lennon/McCartney)**

**In the town where I was born**
**lived a man who sailed to sea**
**and he told us of his life**
**in the land of submarines.**
**So we sailed on to the sun**
**Till we found the sea of green**
**and we lived beneath the waves**
**in our yellow submarine.**

**We all live in a yellow submarine**
**Yellow submarine yellow submarine**
**We all live in a yellow submarine**
**Yellow submarine yellow submarine**

**And our friends are all aboard**
**Many more of them live next door.**
**And the band begins to play**

**We all live in a yellow**
**submarine enz.**

**As we live a life of ease**
**Ev'ry one of us has all we need**
**Sky of blue and sea of green**
**In our yellow submarine.**

**We all live in a yellow**
**submarine enz.**

****************************

## 2010 kornerspondentie

● Van Annemieke krijgen we ook het verzoek om iets te schrijven over de Nederlandse zanger Ronnie Tober (geb. 21 april 1945 blond haar blauwe ogen). Ronnie kwam met Geweldig op de tweede plaats in het Nederlandse Songfestival. 8 of 9 singels en één elpee. Fens kunnen lid worden van de Ronnie Tober fenklup. Je stuurt een postwissel van hfl. drie gulden en 40 ct naar de Ronnie Tober fenklup, Baden Powellweg 243 Amsterdam zuid-Osdorp, Nederland en je krijgt een speciale foto van Ronnie plus een speldje plus een lidmaatschap plus een klupkrant (een keer in de drie maanden) met (nog meer) nieuws over Ronnie. Doe het nu..!

● Frank G. vraagt ons de top tien van Nederland ook te plaatsen. We hebben ze wel, maar we geloven niet dat er veel interesse voor is. Wat denken jullie ervan?

# 2010 KORNER

## 2 WINNAARS DEZE WEEK

**FRANK GOEDMAN, St. Michielsweg 95, J.D.**

een elpee naar keuze verstrekt door La Bonanza (P-)

**ANNEMIEKE HILHORST, Mgr. Verrietweg 7**

een elpee verstrekt door **Boekhandel Salas.**

## THUNDERBIRDS



*De THUNDERBIRDS bent, die op 4 november deelneemt aan het kontest op Bonaire. Deze Bonaireaanse bent heeft een Arubaanse inslag en bestaat uit jongens, die in het casino van hotel Bonaire werkzaam zijn. Vlnr: Humphrey Abdul (zanger), Hubert Nicolaas (1e gitarist), Harry Engelhardt (drummer), Deis Schermer (2de guitarist), Robert Salsbach (bassist), en Oswald Mackay (zanger).*

## kassakassakassakassakas

**DE** Beatles hebben het laatste jaar wel een centje verdiend, dachten we. ME gaf een staatje van de centjes die binnenkwamen. Hieronder volgt het.

| | JOHN | PAUL | GEORGE | RINGO |
|---|---|---|---|---|
| Song-schrijven | £ 350.000 | £ 350.000 | £ 10.000 | ——— |
| Opbr. uit platen (geraamd op 50.000.000 num. per jaar) | ,, 200.000 | ,, 200.000 | ,, 200.000 | £ 200.000 |
| Verk. v. Lenmac en Maclen ondernemingen | ,, 146.000 | , 146.000 | ——— | ——— |
| Film-opbr. | ,. 250.000 | ,, 250.000 | ,, 250.000 | ., 250.000 |
| Zaal- en tv-optreden | ,, 150.000 | ,. 150.000 | ,. 150.000 | ,. 150.900 |
| North. Songs Ltd. winst + div. | ,, 21.000 | ,, 24.000 | ,, 1.500 | ,, 1.500 |
| Licentie-rechten | ,. 125.000 | ,. 125.000 | ,. 125.000 | ,. 125.000 |
| Totaal | £ 1.242.000 | £ 1.245.000 | £ 736.500 | £ 726.500 |

## BIET Agenda

**CUROM:**
**dagelijks . 6 peticiones**
**vanavond 3.15 - 6.45 hubentud na marcha**
**zondag 4 - 5.30 festival dominical**

**HOYER II:**
**dagelijks 3 - 3.15 tienbeet of bekende klanken (Suhandi)**
**zondag 1 - 3 Roddie en Rita**

**TEEVEE:**
**zaterdag 4 - 5 bala bala show**
**zondag 5.30 - 6 Hollywood a go go**
**maandag 8 - 8.30 Hoelabaloe**



Een bijzondere leuke tas werd gesjoot op de leerbeurs in Amsterdam. Let ook op de schoenen enig, niet?

**We zijn dagen bezig geweest om de post te lezen en te sorteren. Enorm veel post zeg. Ga zo door. Stuur verslagen van bietfeesten naar twentien korner, postbus 577 en wanneer ze aardig zijn nemen we ze op (desnoods verkort). Schrijf ook om winnar van de elpee (naar keuze) te worden naar postbus 577. Kies eenvoudig no. één van de 10 aan top en je maakt kans om de elpee te winnen (deze week aangeboden door La Ganga) Iedere week enzz geeft La Bonanza, Boekhandel Salas en Samen of La Ganga een elpee naar keuze kadoo. Iedere week wordt er een verloot onder de goede inzenders. Doe het meteen! En win die plaat. Tis eenvoudig. Tis gemakkelijk. Tis enorm!!!**

## Bietbents!

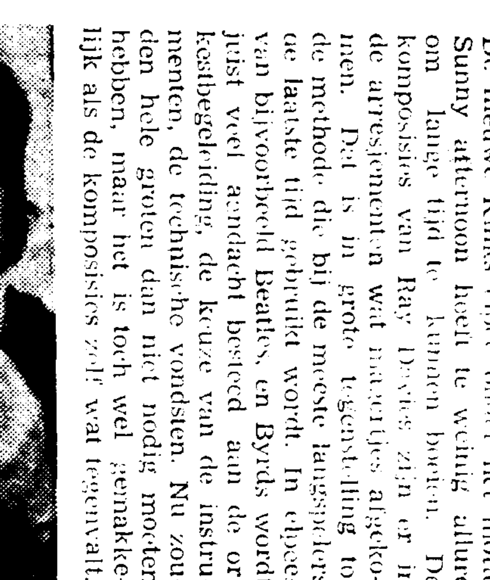
## Let op!!

**In de kermis van de biet, waarvoor wij alle bietbents van de Nederlandse Antillen oproepen om mee te doen.**

**Wie wil, k a n meedoen.**

**Zend foto en korte beschrijving naar twentien korner. Postbus 577. (Foto niet groter dan 16 cm. breed)**

**Gershwin (je weet wel van Porgy and Bess) is uit de oude doos gehaald (deden de djesmensen allang) door Billy Stewart. Heeft veel sukkses. De nieuwe langspeler van Nancy Sinatra loopt niet zo goed als de Boots etc.**



De nieuwe Kinks elpee onder het motto Sunny afternoon heeft te weinig allure om lange tijd te kunnen boeien. De komposisies van Ray Davies zijn er in de arresjementen wat magertjes afgekomen. Dat is in grote tegenstelling tot de methode die bij de meeste langspelers de laatste tijd gebruikt wordt. In elpees van bijvoorbeeld Beatles, en Byrds wordt juist veel aandacht besteed aan de orkestbegeleiding, de keuze van de instrumenten, de technische vondsten. Nu zouden hele groten dan niet nodig moeten hebben, maar het is toch wel gemakkelijk als de komposisies zelf wat tegenvalt.

## Bietnjoewz

Hi Ha Hitweek van deze week heeft bietnjoes uit Amerika, waarin een elpee van een nieuwe familie zoals de Mama's and the papa's wordt aangekondigd, die de moeite waard is om te kopen zo gauw hij er is. Ze heten Mothers of invention en de plaat Freak out. Medewerkers (aan de plaat) zijn op de plaat vermeld: een 160-tal met daarnog bij Eberhard Kronhausen, Randy de wees, de Bokelmans, Uncle Ed (Sullivan?) en E. Presley. Prodjceeser Tom (vroeger van Dylon) Wilson.

*Geen (voorlopig) lijfoptreden van de Beatles. Wel een kerstsingel in december. Kinks plaat Sunny afternoon is nu pas uitgekomen in Engeland. Moeilijkheden met de mennesjer. Het Europese toernee is kortstondig geweest. Ze zijn in Noorwegen geboikot, waarom weten we niet, maat tis wel waar. Andy Williams heeft het aangedurfd Beatles. Yesterday en Michell op zijn nieuwe elpee The Shadow of your smile te zetten.*
*Ut schijnt mee te vallen.*

## De Mama's en de Papa's



**Doe mee aan onze grandioze wekelijkse prijsvraag Welke plaat staat no. één volgende week in onze tien aan top en je hebt kans om een elpee te winnen Schrijf naar 2010 korner postbus 577, Curaçao. Win. Win. Win.**

## Goedkoper drinkwater

BIRMINGHAM, Engeland (RTR) — De universiteit van Birmingham werkt aan een methode om drinkwater uit zee te winnen die, als het lukt, de helft goedkoper zal zijn dan destilleren. Het zoute water wordt onder hoge druk door membranen van acetaatzijde geperst, die zout en andere bestanddelen tegenhouden.



## DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS

De Inspecteur van het Onderwijs brengt ter kennis, dat zij, die in het jaar 1966 examen wensen af te leggen ter verkrijging van het diploma

**SPREEKVAARDIGHEID IN DE DUITSE, ENGELSE OF FRANSE TAAL,**

zich daartoe **schriftelijk** kunnen opgeven bij het Departement van Onderwijs, **vóór 15 november a.s.**

Bij de aanmelding dienen overgelegd te worden:

a. een uittreksel uit het geboorteregister,
b. een bewijs dat ten kantore van de Landsontvanger het examengeld ad f 20,— gestort is,
c. een opgave van het gebied van de vaktaal waarin de kandidaat in de vreemde taal geëxamineerd wil worden.

**De Inspecteur van het Onderwijs,**
**P. T. M. Sprockel.**



## EILANDGEBIED CURACAO.

De wnd. Gezaghebber van het Eilandgebied Curacao maakt bekend, dat de heer **Manuel P. Do Tanque,** wonende Jan Noorduynweg no. 31 een verzoekschrift aan het Bestuurscollege heeft gericht ter verkrijging van een vergunning ex de Hinderverordening Curacao (A.B. 1953 no. 21) i.v.m. de oprichting van **EEN SLAGERIJ** in het perceel Jan Noorduynweg no. 33.

Dit verzoekschrift met bijlagen ligt, vanaf heden, gedurende veertien dagen ter visie op het Centraal Bestuurskantoor, Scharlooweg no. 35, Afdeling Algemene en Juridische Zaken, gedurende welk tijdvak eenieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen de oprichting kenbaar te maken.

**De Wnd. Gezaghebber,**
**A. J. VAN HESTEREN.**